



ÍSAFJARÐARBÆR

NÝR LEIKSKÓLI Á TORFNESI ÍSAFJARÐARBÆ

Ísafjarðarbær auglýsir stöður við nýjan leikskóla á Torfnesi, Ísafirði. Leikskólinn er fjögurra deilda, sem áætlað er að taki til starfa í lok janúar.

Auglýst er eftir:

Leikskólakennurum með deildarstjórn.
Leikskólakennurum í heilar stöður og hlutastöður.

Leikskólakennara, þroskaþjálfara eða starfsmanni með aðra uppeldismenntun vegna stuðnings og afleysinga.

Starfsfólki í skilastöður.

Matráði í 100% starf.

Starfsfólki í ræstingar.

Upplýsingar gefur leikskólastjóri, Ingigerður Stefánsdóttir í síma 456 3185. Einnig veitir Guðrún Birgisdóttir, leikskólastjóri Skólaskjólí upplýsingar í síma 456 3716.

Umsóknnum skal skilað á eyðublaðum sem liggja frammi á bæjarskrifstofu Ísafjarðarbæjar, Hafnarstræti 1, 2. hæð. Umsóknarfrestur er til 21. nóvember.

Skólafulltrúi.



Frá löndun úr rússneskum togara í Ísafjarðarhöfn.

Rússafiskur til vinnslu hjá Íshúsfélagi Ísfirðinga

Þriðjungur hráefnis fyrir- tækisins er rússafiskur

Rússnesku flutningaskipin Nesky og Suloy komu til Ísafjarðar í gær með um 200 tonn hvort af heilfrystum þorski sem fer til vinnslu hjá Íshúsfélagi Ísfirðinga. Um þriðjungur hráefnis sem unnið er hjá fyrirtækinu er rússafiskur, en síðast kom rússneskt skip með um 300 tonn í

ágúst.

„Verðið hefur farið hækkandi og er t.d. 8-9% hærra nú en var í ágúst þegar við fengum síðast farm. Þegar allt er til talið þá er þetta hráefni eins og er á mjög svipuðu verði og íslenskur fiskur,“ sagði Björgvin Bjarnason, framkvæmdastjóri fyrirtækis-

ins, í samtali við blaðið. Hann segir hætt við að framboð rússafisks minnki og verð hækki í kjölfar minnkandi fiskistofna í Barentshafi, en fréttir þess efnis hafa borist að undanförunu frá norskum fiskifræðingum.

„Afli af okkar skipum nægir vinnslunni ekki og því þykir

okkur heppilegt að eiga hráefni af þessu tagi til að grípa til. Í síðustu viku var t.d. bræla á miðunum og við hefðum lítið haft til vinnslu í þessari viku ef ekki kæmi til þetta hráefni,“ segir Björgvin. Helti markaður fyrir afurðirnar er Bandaríkin og er verð fyrir þær viðunandi þessa stundina.



**FJÓRDUNGSSJÚKRAHÚSIÐ
Á ÍSAFIRÐI**

Ræstingarstjóri

FSÍ óskar að ráða ræstingarstjóra í 50% starf frá 1. janúar 1998.

Umsækjandi þarf að hafa reynslu í ræstingum (helst í moppukerfi) og tölvukunnátta er æskileg. Æskilegt er að viðkomandi geti hafði störf 1. desember n.k. vegna starfsaðlögunar.

Umsóknarfrestur er til 17. nóvember 1997. Upplýsingar veita hjúkrunarforstjóri eða ræstingarstjóri í síma 450 4500.

Skór í miklu
úrvali



**SKÓHORNIB
SKÓVERSLUN**

Aðalstræti 24 Sími 456 4323

ECCO

Tegund: Track 24524
Stærðir: 42-46
Litir: Brúnt og svart
Verð kr. 12.990.-

Ath! Erum með GORETEX vatnsvörn

Hundahreinsun

Hundaeigendur eru beðnir um að mæta með hunda sína til dýralæknisins á Ísafirði, föstudaginn 14. nóvember nk., kl. 16-18 og laugardaginn 15. nóvember kl. 13-15.

Hundaeftirlit Ísafjarðarbæjar.

Rækjuveiðar í Ísafjarðardjúpi

Leita þarf til ársins 1987 eftir dæmi um jafn litla stofnstærð

Rækjuveiðar í Ísafjarðardjúpi hafa nú staðið yfir í tveir vikur og hefur aflinn verið þokkalega góður. Þó er erfitt að bera upphaf vertíðarinnar saman við fyrri vertíðir sökum vikutakmarkana sem sjómenn hafa sett sér, að sögn Hjalta Karlssonar hjá Hafrannsóknastofnun á Ísafirði.

Eins og fram kom í viðtali við Rafn Oddsson rækjusjómann í síðasta blaði, heldur rækjan sig á tiltölulega litlu svæði innanlega í Ísafjarðardjúpi, en Rafn kvað útlit rækjuveiða í Djúpinu slæmt og þá ekki síður í Arnarfirði þar sem vart varð mikils fisks í leiðangursferð rannsóknarskipsins Drafnar í haust.

„Það er ljóst að stofninn er minni nú en hann hefur verið undanfarin ár og menn velta vöngum yfir því hvort þorsk-

urinn hafi ekki komið þar að einhverju leyti við sögu. Við höfum fulla vissu fyrir því að ungur þorskur er hér á ferð, og þá sérstaklega þorskur úr 95 árgangi sem þrátt fyrir ung- an aldur er þegar farinn að éta rækju í einhverjum mæli.

Að öðru leyti vitum við ekki um þorskgöngur að sumarlagi vegna þess að menn stunda ekki þorskveiðar að neinu marki í Djúpinu á sumrin. Því er erfitt að full- yrða neitt um hvort hér hafi vaðið þorskur inn eftir öllu í sumar, en leiðangur Drafnar í haust leiddi hinsvegar í ljós að þá var lítið um eldri þorsk,“ sagði Hjalti aðspurður um ástæður þess að rækjan finndist aðeins á litlu svæði.

Hann segir að leita þurfi aftur til ársins 1987 til að finna dæmi um jafn lítinn stofn og

litla dreifingu rækju í Ísafjarðardjúpi, en þá hafi þó verið rækja í Jökulfjörðum sem ekki er nú. Ástandið þá hafi fyrst og fremst skapast vegna upp- vaxandi árganga þorsks frá árunum 1983 og 1984, sem hafi verið mjög stórir, auk þess sem smokkur hafi gengið inn Ísafjarðardjúp árið 1985.

„Það varð gífurleg afla- aukning eftir árið 1987, en það ár varð til árgangur sem gaf 3000 tonna vertíð þremur árum seinna. Það er langur vegur frá því að við gerum okkur vonir um að það endurtaki sig, en af því dæmi má sjá að þessir hlutir geta gerst hratt,“ sagði Hjalti.

Tónlistarskóli Ísafjarðar

Ungir nikkarar

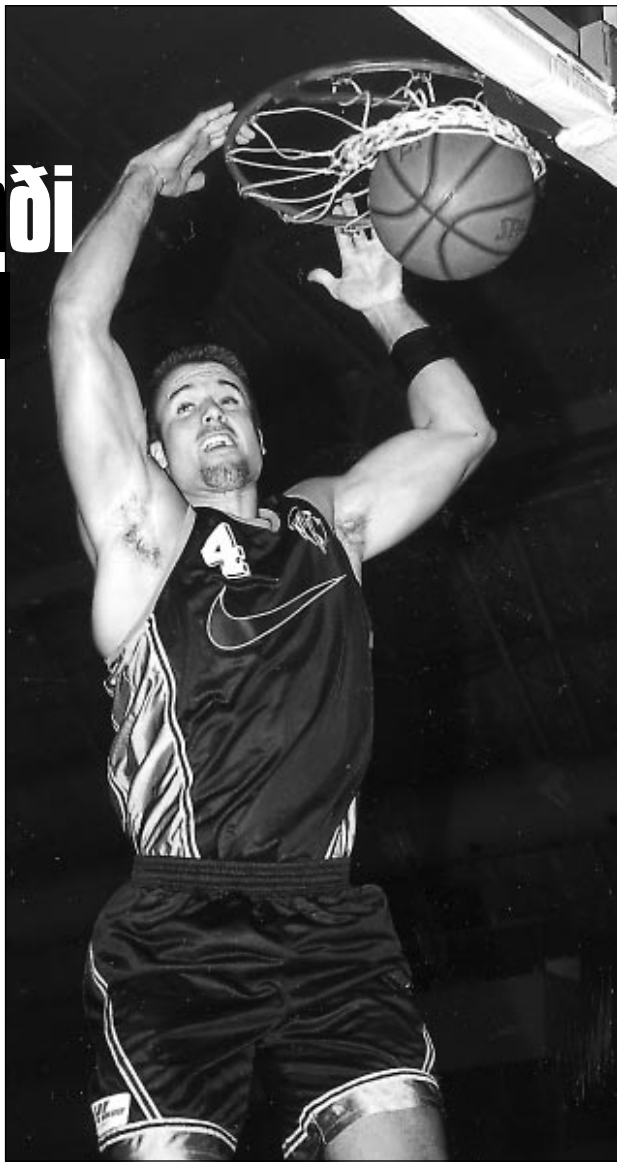
Menningarvikan „Veturnætur“ tók enda um þar síðustu helgi og er mál manna að svo vel hafi tekist til með dagskrá vikunnar að ástæða sé til að halda áfram á sömu braut að ári liðnu. Myndin hér við hliðina var tekin þegar harmonikkunemendur við TÍ léku fyrir gesti á sýningu í Rammagerð Ísafjarðar, undir stjórn Messíönu Marsellíusardóttur.

DHL deildin

KFÍ sigraði Tindastól

Á sunnudag fór fram á Sauðárkróki leikur KFÍ og Tindastóls í DHL deildinni og héldu Ísfirðingar heim með tvö dýrmæt stig í farteskinu eftir hörkuspennandi leik þar sem úrslitin réðust á síðustu mínútunum. Ísfirðingar unnu stórsigur á Tindastóli fyrir nokkrum dögum og eru nú í 4. sæti deildarinnar með 8 stig eftir sex leiki.

Leikmenn Tindastóls léku mun betur í fyrri hálfleik og höfðu yfir í leikhléi 37-26. Ísfirðingar mættu hinsvegar ákveðnir til seinni hálfleiks með David Bevis í fararbroddi og knúðu fram sigur 71-58. Bevis skar sig nokkuð úr liði KFÍ í leiknum og var besti leikmaðurinn. Þeir Baldur Jónasson, Friðrik Stefánsson og Marcos Salas voru þó betri en engir undir lok leiksins og áttu sinn þátt í sigur náðist á lokamínútunum.



Styrktarsjóður Tónlistarskólans

Leggst starfsemin af?

Stjórn styrktarsjós húsbýgginar tónlistarskóla á Ísafirði hefur boðað til aðalfundar sjóðsins sem haldinn verður í Húsmæðraskólanum á Ísafirði, mánudaginn

17. nóvember kl. 20:30.

Í frétt frá stjórninni er fólk hvatt til að mæta á fundinn, því jafnvel geti komið til greina að starfsemi styrktarsjóðsins leggst af sem og

hina árlega jólatorgsala sjóðsins.

Fólk er vinsamlegast hvatt til að sýna í verki að áhugi sé á því að styrktarsjóðurinn starfi áfram.



Í febrúar verður ástand innfjarðarækjustofna kannað að nýju á vegum Hafrann-

sóknastofnunar og verða niðurstöður ásamt framgangi veiða fram að þeim tíma

hafðar til hliðsjónar við ákvörðun endanlegs kvóta.



Sparaðu með áskrift

Þann 1. ágúst sl. hækkaði lausa-söluverð Bæjarins besta úr 170 krónum í 200 krónur.

Verð í áskrift verður óbreytt eða kr. 170,- ef greitt er með gíróseðli og leggst þá við innheimtukostnaður.

Ef greitt er með greiðslukorti kostar blaðið kr. 153,- og elli- og örorku-lífeyrisþegar greiða kr. 128,- fyrir blaðið, sé greitt með greiðslukorti, annars leggst við innheimtukostnaður, eins og verið hefur.

Notfærið ykkur áskriftina og sparið!

Síminn er

456 4560



Bæjarins besta

Stofnað 14. nóvember 1984

Hefurðu hugleitt hvað Hötel Loftleidir og Hotel Esja bjóða umfram önnur hötel?

- Þráttararkartré og ímitt handtöflur skiptis fyrir lokaðar dætur
- Vítanarþakkar
- Petur ísólur í Skringlata
- Innviðunngangurinn fyllir mestu hlutanum af kostnaði
- Ólífrængt loft og gullfyllt innviðunngangurinn
- Þjálfrætt herbergjagætt
- Sérhannaðar skáldstíglur
- Saga Class stofur
- Vítanarþakkar
- Innviðunngangurinn fyllir mestu hlutanum af kostnaði

Serútilboð
Hötel og bíll frá kr. 4.200,-

Allt þetta og miklu meira
Verð frá 3.900 kr.!

ICELANDAIR HOTELS
LOFTLEIÐIR + ESJA

Grandi númer 1201 & 122, sauðvegurinn í bakumnesunni 50 50 152
Máttarí gegngangurinn á milli 280 í Vestmannaeyjum í Öskubakkum
Númer 1201 & 122, sauðvegurinn í bakumnesunni 50 50 152
Máttarí gegngangurinn á milli 280 í Vestmannaeyjum í Öskubakkum



Málningarbúðin er flutt að Sindragötu 14

Allt til málunar

Úrval veggfóðursborða

Málningarbúðin

**G.E.Sæmundsson ehf.,
Sindragötu 14, Ísafirði**

Sími 456 3047 - Fax 456 5147



Pantanasíminn er 456 3367



TRYGGVI GUÐMUNDSSON HDL

HAFNARSTRÆTI 1 • ÍSAFIRÐI • ☎ 456 3940 & 456 3244 • ☐ 456 4547

Fasteignaviðskipti

Fasteignir í þessari auglýsingu eru aðeins sýnishorn af söluskrá skrifstofunnar. Allar frekari upplýsingar varðandi söluskrá fasteigna eru veittar á skrifstofunni að Hafnarstræti 1, 3. hæð.

Einbýlishús / raðhús

- Bakkavegur 4a:** Lítið einbýlishús, endurnýjað að hluta. Verð: 2.100.000,-
- Hafraholt 14:** 144,4m² raðhús á tveimur hæðum ásamt bílskúr. Verð: 8.900.000,-
- Hlíðarvegur 38:** 183,2m² raðhús á þremur hæðum. Skipti á minni eign möguleg. Verð: 9.500.000,-
- Hlíðarvegur 43:** 186m² raðhús á þremur hæðum ásamt bílskúr. Skipti á minni eign möguleg. Verð: 9.400.000,-
- Hlíðarvegur 48:** 146,4m² einbýlishús á þremur pöllum, mjög falllegt útsýni. Verð: 6.500.000,-

- Hnífsdalsvegur 27:** 182m² glæsileg íbúð ásamt 413m² iðnaðarhúsnæði í góðu standi. Tilboð óskast.
- Lyngholt 8:** 138m² einbýlishús á einni hæð ásamt 31m² bílskúr. Nýtt parkett ný málað. Skipti á eign í Hafnarfirði. Verð: 10.800.000,-
- Mjallargata 8:** 117,8m² einbýlishús á tveimur hæðum ásamt bílskúr. Laust strax. Verð: 7.400.000,-
- Móholt 9:** 152,4 m² einbýlishús á einni hæð ásamt bílskúr. Laust fljótlega. Skipti möguleg. Verð: 11.900.000,-
- Seljalandsvegur 48:** 188m² einbýlishús á þremur pöllum ásamt bílskúr. Gott útsýni. Skipti á ódýrari eign. Verð: 12.700.000,-
- Silfurgata 9:** 150m² einbýlishús (4ra



Seljalandsvegur 20: 161,2m² 5-6 herb. íbúð á e.h. í tvíbýlishúsi ásamt stórum bílskúr. Falllegt útsýni. Verð: 10.700.000,-



Hafraholt 10: 144,4m² enda raðhús á tveimur hæðum ásamt 22,4m² bílskúr. Verð: 9.300.000,-

- herb.) ásamt geymslu, kjallara og skúr. Nýmálað. Góð kjör í boði. Verð: 7.800.000,-
- Skipagata 11:** 78,4m² einbýlishús á tveimur hæðum ásamt eignarlóð. Óll tilboð skoðuð. Verð: 4.500.000,-
- Sólgata 7:** 100m² einbýlishús endurnýjað að hluta. Barnavænn garður. Kjallari ca. 50m². Verð: 7.000.000,-
- Stekkjargata 4:** 106,9m² einbýlishús á tveimur hæðum ásamt kjallara. Verð: 2.100.000,-
- Strandgata 3b:** 32,6m² lítið einbýlishús á tveimur hæðum. Verð: 600.000,-
- Urðarvegur 13:** 85m² einbýlishús á einni hæð ásamt kjallara. Verð: 5.500.000,-
- Urðarvegur 26:** 236,9m² raðhús á tveimur hæðum ásamt innbyggðum bílskúr. Verð: 11.800.000,-
- Urðarvegur 27:** 190,5m² einbýlishús á tveimur hæðum ásamt bílskúr. Stór sólpallur og ræktuð lóð. Verð: 13.500.000,-
- Urðarvegur 58:** 209m² raðhús á 3 pöllum ásamt innbyggðum bílskúr. Góð kjör. Óll tilboð skoðuð. Verð: 11.900.000,-

4-6 herbergja íbúðir

- Engjavegur 21:** 132,2m² 4-5 herbergja íbúð á efri hæð í tvíbýlishúsi ásamt kjallara. Verð: 8.500.000,-
- Engjavegur 31:** 92,1m² 4ra herbergja íbúð á neðri hæð í tvíbýlishúsi. Mikíð uppgerð. Skipti möguleg. Verð: 6.700.000,-
- Túngata 18:** 89,2m² 4ra herbergja íbúð í góðu standi á 3ju hæð í fjölbýlishúsi. Húsið allt uppgerð. Möguleg

skipti á minni eign. Verð: 6.900.000,-

3ja herbergja íbúðir

- Engjavegur 17:** 61,7m² íbúð á neðri hæð í tvíbýlishúsi. Sér inngangur. Íbúðin er öll nýmálað. Verð: 4.600.000,-
- Fjarðarstræti 38:** 70m² 3ja-4ra herbergja íbúð á rishæð ásamt geymslu. Íbúðin er mikíð endurgerð. Góð lán. Verð: 4.000.000,-
- Hreggnasi 12:** 60m² íbúð í vestur-enda í tvíbýlishúsi ásamt kjallara. Verð: 2.100.000,-
- Pólgata 6:** 55m² íbúð á 1. hæð í fjölbýlishúsi ásamt herb. í kjallara, innangengt úr íbúð. Sér inngangur. Verð: 4.300.000,-
- Pólgata 6:** 52m² risibúð á 3. hæð í fjölbýlishúsi ásamt geymslu í kjallara. Mikíð endurnýjað. Verð: 3.900.000,-
- Seljalandsvegur 67:** 107m² íbúð á neðri hæð í tvíbýlishúsi. Verð: 6.000.000,-
- Stórholt 7:** 76m² íbúð á þriðju hæð fyrir miðju í fjölbýlishúsi. Verð: 5.300.000,-
- Stórholt 7:** 74,6m² íbúð á fyrstu hæð fyrir miðju í fjölbýlishúsi. Verð: 5.100.000,-
- Stórholt 9:** 74,6m² íbúð á 1. hæð fyrir miðju í fjölbýlishúsi. Verð: 5.300.000,-
- Stórholt 11:** 80m² íbúð á 3. hæð til hægri í fjölbýlishúsi. Verð: 5.900.000,-

2ja herbergja íbúðir

- Grundargata 2:** 50,5m² íbúð á 1. hæð í fjölbýlishúsi ásamt sér geymslu. Verð: 3.800.000,-
- Hreggnasi 12:** 25m² einstaklingsíbúð í austurenda í tvíbýlishúsi. Verð: 600.000,-
- Sundstræti 24:** 69m² íbúð á jarðhæð í þríbýlishúsi. Sér hiti, rafmagn og inngangur. Mikíð uppgerð. Verð: 4.900.000,-
- Túngata 12:** 62m² íbúð í kjallara í þríbýlishúsi. Skipti á stærri eign möguleg. Verð: 3.900.000,-
- Túngata 20:** 53,4m² íbúð á 3. hæð í fjölbýlishúsi í góðu standi. Húsið nýlega gert upp að utan. Verð: 5.400.000,-
- Sundstræti 29:** 55m² íbúð á n. h. í þríbýlishúsi. Skipti á stærri eign möguleg. Verð: 2.200.000,-



Hjallavegur 19: 242m² einbýlishús á tveimur hæðum ásamt innbyggðum bílskúr. Skipti á minni eign möguleg. Verð: 11.500.000,-

Fjölsóttur aðalfundur Ferðamálasamtakanna

Á laugardag héldu Ferðamálasamtök Vestfjarða aðalfund sinn í Stjórnsýsluhúsinu á Ísafirði. Á fundinn, sem var fjölsóttur, mættu fulltrúar hagsmunadila af öllum Vestfjörðum og hlýddu á fróðleg erindi og veltu fyrir sér stöðu greinarnar frá ýmsum sjónarhornum.

Dorothee Lubecki, ferða-

málafulltrúi Vestfjarða, lýsti verkefnum síðasta árs og greindi frá helstu áherslum næsta árs. Helga Haraldsdóttir, forstöðumaður Ferðamálaráðs á Akureyri, sagði frá starfsemi ráðsins og ræddi um mikilvægi upplýsingamiðunar í ferðaþjónustu. Sigríður Kristjánsdóttir, hjá Vesturferðum ehf, fjallaði um hlutverk og starfsemi söluskrif-

stofa og þátt þeirra í vörubróun og markaðssetningu í ferðaþjónustu.

Auk fyrrgreindra aðila fluttu þau Áslaug S. Alfredsdóttir, Elín Óladóttir og Sigurjón Þórðarson stutt erindi, þar sem komið var inn á ýmsa þætti tengda ferðaþjónustu og bentu á ýmislegt sem vel er gert og annað sem betur mætti fara.



Gunnar Egilsson, nýkjörinn formaður Ferðamálasamtaka Vestfjarða, ásamt fráfaranði formanni, Áslaugu S. Alfredsdóttur.

Áslaug Alfredsdóttir gaf ekki kost á sér til áframhaldandi stjórnarformennsku Ferðamálasamtakanna, en hún hefur sinnt því starfi sleitulaust frá árinu 1990. Áslaugu voru þökkuð góð og

óeingingjarnt starf, en nýr formaður var kjörinn Gunnar Egilsson frá Tálknafirði. Þrjú nýir aðilar voru kjömir í stjórn, þau Áslaug Alfredsdóttir, Ísafirði, Jón Björnsson Ísafirði og Elín Óladóttir Hótel Laug-

arhóli í Bjarnafirði. Fyrir í stjórn eru þeir Guðmundur Björgvinsson Flateyri, Sigurjón Þórðarson Flókalundi og Magnús Hávarðarson Bolungarvík.

Leit Orkubús Vestfjarða að jarðhita

Lítill von um að nýtanlegur jarðhiti finnist í jörðu

Undanfarið hefur Orkubú Vestfjarða leitað jarðhita í Hnífsdal, Bolungarvík, Dagverðardal og Engidal. Jarðboranir hf. hafa annast leitina og hafa verið boraðar tvær könnunarholur í Hnífsdal, tvær í Dagverðardal, tvær í Engidal, auk viðnámsmælinga í Bolungarvík. Vegna bilana í tækjabúnaði hafa boranir legið niðri um hálf mánaðar skeið, en þær hófust að nýju á dögunum.

Að sögn Kristjáns Haraldssonar orkubússtjóra, hefur ekkert komið í ljós sem auknið hefur á bjartsýni um að nýtanlegur hiti kunni að finnast á fyrrgreindum stöðum.

„Niðurstöður viðnámsmælinga í Bolungarvík hafa ekki leitt til nýrrar vitneskju, en við höfum vitað um

smávægilegan jarðhita við bæinn Gil í Syðridal um nokkurt skeið, en þar var borað eftir heitu vatni á sínum tíma.

Við stefnum að því að bora 14 könnunarholur í Skutulsfirði til að kanna hvernig hiti vex með dýpi á mismunandi stöðum. Út frá niðurstöðunum verða síðan unnin hitalínukort, en fyrr en borunum lýkur, er ekkert hægt að segja til um árangur. Bendi eitthvað til þess að við höfum möguleika á að finna heitt vatn, þá munum við halda rannsóknum og leit áfram. Það sem við höfum í höndunum í dag bendir hinsvegar ekki til þess,“ sagði Kristján.



Stundum blása gúmmibátarnir sig upp á hvolfi, en þá þarf að beita ákveðinni tækni við að koma þeim á réttan kjöl.



Hér hafa skipverjar á Stefni lokið við að snúa bátinum og virðast bara nokkuð ánægðir með frammi-stöðuna.

Skipverjar á Stefni ÍS

Æfðu rétt viðbrögð við sjóslysi

Sjómenn eiga einu sinni á ári að ganga í gegnum prógramm þar sem æfð eru rétt viðbrögð í neyðartilvikum sem upp kunna að koma um borð í skipum og bátum á rúmsjó. Á föstudaginn var haldin slík æfing í Ísafjarðarhöfn fyrir skipverja á togaranum Stefni ÍS, þar

sem m.a. komu upp þær aðstæður að yfirgefa þurfti skipið. Rétt meðferð og sjósetning gúmmibjörgunarbáts getur skilið milli lífs og dauða í slíkum tilfellum og voru meðfylgjandi myndir teknar þegar sá þáttur æfingarinnar fór fram.

Jólin 1997



Gjafahandbók

Jólagjafahandbók BB 1997 kemur út 8. desember. Líkt og fyrr er Jólagjafahandbókin stór og lítrík og verður henni dreift endurgjaldslaust í öll hús á svæðinu frá Ísafjarðardjúpi til Þingeyrar.

Mjög lítið auglýsingapláss er eftir í Jólagjafahandbókinni og er þeim sem áhuga hafa á að auglýsa í henni bent á að hafa samband við blaðið hið fyrsta.

Þeim sem þegar hafa tryggt sér auglýsingapláss er bent á að skilafrestur auglýsingahandrita er miðvikudaginn 26. nóvember nk.



Auglýsendur athugið! Auglýsingapantanir streyma nú inn í þau tölublöð BB, sem eiga eftir að koma út fyrir jól. Þeir auglýsendur sem ekki hafa tryggt sér pláss, er bent á að hafa samband við Sigurjón í síma 456 4560.



Líkkistusmíðar

Hvítlakkaðar viðarkistur
Glærlakkaðar harðviðarkistur

Smíðastofa J.B.G.
Bolungarvík

Sími 456 7510 Farsími 852 1880 Símböð 846 1173

Útgefandi:

H-prent ehf.
Sólögötu 9,
400 Ísafjörður
☎ 456 4560
☐ 456 4564

Stafræn útgáfa:

<http://www.snerpa.is/bb>

Ábyrgðarmenn:

Sigurjón J. Sigurðsson
Halldór Sveinbjörnsson

Ritstjóri:

Sigurjón J. Sigurðsson

Netfang:

hprent@snerpa.is

Blaðamaður:

Magnús Hávarðsson

Bæjarins besta er aðili að samtökum bæjar- og héraðsfréttablaða.

Eftirprentun, hljóðritun, notkun ljósmynda og annars efnis er óheimil nema heimilda sé getið.

Blinda augað

Sjávarútvegsráðherra stóð keikur í ræðustóli á aðalfundi Landssambands smábátaeigenda og lýsti því yfir að trillukarla léti hann ekki fá svo mikið sem eitt þorskkvikindi á yfirstandandi fiskveiðidag umfram það sem áður hafði verið ákveðið.

Leiðari

Varðstaða sjávarútvegsráðherra í þágu stórutgerðar leiðir það af sér, að Vestfirðir glata 478 störfum vegna minnkandi afla smábáta í sóknardagakerfinu. Þetta jafngildir því að allir vinnufærir menn á Suðureyri, Flateyri og Tálknafirði segðu sig til sveitar.

„Er það þetta sem menn vilja sjá?“ spurði framkvæmdastjóri Landssambands smábátaeigenda. „Ætla forsvarsmenn Vestfjarða virkilega að sitja aðgerðarlausir og koma að yfirgefnum hífylum umbjóðenda sinna þegar endumýja á umboð sitt til Alþingis?“

Þessi afdráttarlausu spurning krefst svars. Hvað hyggist þið gera, háttvirtu þingmenn Vestfjarða, Einar Kristinn, Einar Oddur, Gunnlaugur, Kristinn og Siglhvatur? Það gengur drjúgt á ráðningartíma ykkar á Alþingi. Er ekki ráð að rumska!

Það skyldi engan undra þótt Vestfirðingar taki ekki þegjandi afstöðu stjórnvalda til smábátaútgærdar og gamlir sægarpar kalli þá menn kerlingar, sem þannig láta vaða yfir sig og láta sér nægja að nöldra um leið og tekinn er frá þeim sá frumburðarréttur, sem fylgt hefur þeim kynslóð eftir kynslóð.

„Mér er sama þótt mér verði stungið bak við lás og slá,“ var haft eftir Hálfadáni Kristjánssyni frá Flateyri á aðalfundi smábátaeigenda, sem fyrr er til vitnað, „ég ætla að róa.“ Þetta er í senn opin skýring og mat á þeim ólögum, sem fólk almennt telur lögin um fiskveiðistjórnun vera.

Íslendingar eru áreiðanlega eina þjóðin í heiminum þar sem stjórnvöld stefna vísvitandi að því að útrýma vistvænustu veiðiaðferðinni sem þekkist, krókaveiðinni.

Það er líka séríslenskt fyrirbrigði að markvisst skuli unnið að því að sem fæstir hafi atvinnu af mestu auðlind þjóðarinnar og að arðurinn skiptist á sem fæstar hendur.

En það er kannski ekki við öðru að búast meðan þjóðin lætur sér nægja að nöldra og lætur þingmenn komast upp með að hafa bundið fyrir annað augað. Flokksaugað er alltaf blint.

s.h.

Flateyri

Fyrsta einbýlishúsið

Framkvæmdir standa nú yfir við byggingu fyrsta einbýlishússins, sem reist hefur verið á Flateyri um fimmtán ára skeið. Eigandi hússins er Guðjón Guðmundsson, verkstjóri, en hann og fjölskylda hans misstu hús sitt í snjóflóðinu sem féll á staðinn fyrir tveimur árum. Fram til þessa hafa þau hjón búið í einum af þeim fjölmörgu sumarhúsum sem settir voru upp á staðnum eftir flóðið.

Ísafjarðarbær

Fagnar einu gjaldsvæði

„Bæjarstjórn Ísafjarðarbæjar fagnar þeirri ákvörðun Pósts og síma hf., að gera landið allt að einu gjaldsvæði. Er með því komið í höfn áralöngu baráttumáli til að jafna aðstöðu fólks og fyrirtækja á landsbyggðinni.“ Svohljóðandi bókun var samþykkt á fundi bæjarstjórnar Ísafjarðarbæjar sem haldinn var 6. nóvember síðastliðinn. Bókunin var send samgönguráðherra, Halldóri Blöndal.

Flateyri

Framkvæmdum að ljúka

Framkvæmdir við snjóflóðavarnargarðana á Flateyri eru langt komnar og er vinnu við efri þvergarða lokið. Veðurfar hefur tafið nokkuð fyrir verktakanum, Klæðningu hf., en áætlanir gera ráð fyrir að framkvæmdum ljúki í desember. Vinna er nú hafin við neðri þvergarðinn, en jafnframt því verður unnið að gerð drenscurða við garðana.

G.E.Sæmundsson ehf., á Ísafirði hefur þjónað Vestfirðum

Nýtt húsnæði tekið

Málningafyrirtækið G.E.Sæmundsson ehf., á Ísafirði, tók á föstudag, formlega í notkun nýtt húsnæði að Sindragötu 14 á Ísafirði að viðstöddu fjölmörgum Vestfirðingum. Fyrirtækið hefur frá því í febrúar síðastliðnum verið í eigu Sæmundar Guðmundssonar og fjölskyldu hans, en faðir hans Guðmundur E. Sæmundsson stofnaði það árið 1920. Hið

nýja húsnæði var byggt af Ágústi og Flosa ehf., á Ísafirði, sem byggt hefur húsnæði fyrir fjölmörg fyrirtæki við Sindragötu.

Að sögn Sæmundar Guðmundssonar er gólfpláss hinnar nýju verslunar, jafnstórt og fyrirtækið hafði við Aðalstræti 20, en auk þess hefur það fengið aukið gólfpláss á sömu hæð, sem bætir aðstöðu fyrirtækisins til muna

frá því sem verið hefur. „Fyrirtækið var stofnað af föður mínum árið 1920 og þá var það til húsa að Tangagötu 17. Þar var það til ársins 1954, er starfsemin fluttist að Aðalstræti 17, í málrablokkina svokölluðu. Árið 1992 fluttist reksturinn síðan yfir götuna, að Aðalstræti 20 og þar höfum við verið til dagsins í dag. Fyrirtækið hefur alla tíð verið í eigu bræðra minna og síðar

afkomenda þeirra, en mín fjölskylda keypti síðan reksturinn í febrúar síðastliðnum, en húsnæðið var selt sparisjóðunum á norðanverðum Vestfjörðum,“ sagði Sæmundur.

Frá stofnun G.E.Sæmundssonar hf., hefur fyrirtækið séð um málningarþjónustu fyrir fyrirtæki og einstaklinga auk þess sem það hefur rekið málningavörverslun. „Nýja



Fjöldi manns kom saman á Silfurtorgi í tilefni vígslunnar.

Silfurtorgið á Ísafirði formlega tekið í notkun

Tveimur áföngum af þremur lokið

Nýtt Silfurtorg var vígt með formlegum hætti á laugardaginn og var fjöldi manns í miðbæ Ísafjarðar af því tilefni. Framkvæmdir við torgið hafa staðið yfir síðan snemma árs, en um verkþáttinn sá fyrirtækið Gardamúr ehf. á Ísafirði. Er nú lokið tveimur áföngum af þremur vegna endurnýjunar miðbæjar Ísa-

fjarðar, en þriðji áfangi felur í sér endurnýjun Aðalstrætis, frá Silfurtorgi að Edinborgarbæ Ísafjarðar af því tilefni. Óljóst er á þessari stundu hvenær ráðist verður í framkvæmdir þessar.

Tveimur bifreiðum í eigu Halldórs Halldórssonar bifvélavirkja, var ekið fyrstum um torgið eftir vígsluna, en þær bera einkanúmerin Í-1 og

Í-2. Boðið var upp á skemmtiatriði af ýmsum toga, barnakór söng nokkur lög, lúðrasveit þandi horn sín og Kárius og Baktus léku lausum hala. Eftir var til körfuboltavítakeppni og var bæjarstjóri Ísafjarðarbæjar, Kristján Þór Júlíusson, meðal þeirra sem spreyttu sig á að reyna að hitta í körfuna. Mörgum gekk

þó betur en Kristjáni, en hann misnotaði öll þrjú skot sín.

Það er mál manna að vel hafi tekist til við nýtt Silfurtorg og að markmiðum um mannvænt svæði hafi verið náð. Ekki þarf að efast um að torgið á eftir að gegna mikilvægu hlutverki í framtíðinni, sem útivistarsvæði Ísafirðinga og vettvangur uppákoma.

firðingum um 77 ára skeið

Þ í notkun

húsnæðið breytir miklu fyrir reksturinn. Nú getum við verið með alla okkar starfsemi á einum stað og á einni hæð, en fram til þessa hefur vinnuþáttur fyrirtækisins verið í kjallara Turnsins og verslunin í öðru húsnæði." Sæmundur sagði fyrirtækið bjóða upp á breiða línu í málningavörum og viðgerðarefnum sem og verkfærum til málningar. „Stærsta breytingin hjá okkur

í dag er sú, að nú erum við kominn með í notkun, tvær tölvustýrðar litablöndunarvélar, sem auka mjög á þjónustugildi fyrirtækisins," sagði Sæmundur, sem sér um framkvæmdastjórn í fyrirtækinu. Sonur hans Ásgeir, mun sjá um verslunarrekstur fyrirtækisins og annar sonur Sæmundar, Guðmundur, hefur með höndum verklega þátt G. E. Sæmundssonar ehf.



Eigendur G.E.Sæmundssonar ehf., í hinni nýju verslun að Sindragötu 14. Frá vinstri: Sæmundur Guðmundsson, Mjöll Ásgeirsdóttir, Guðmundur og Ásgeir Sæmundssynir.



Fjölmargir gestir samfögnuðu eigendum G. E. Sæmundssonar ehf., í opunarhófi sem haldið var í hinu nýja húsnæði á föstudag.



Sæmundur Guðmundsson tekur hér við lykli úr hendi byggingarverktakans, Ágústar Gíslasonar, húsasmíðameistara, sem tákn um lok á góðu verki.



Börnin voru fljót að átta sig á notagildi þessara..... ja, eigum við ekki bara að segja steinsteyptu rennibrauta.



Karíus og Baktus létu öllum illum látum, en í hlutverkum þeirra voru félagar í Litla leikklúbbnum.



Fyrsta bifreiðin sem ók um Silfurorg eftir formlega vígslu, bar einkanúmerið Í-1.



Barnakór og lúdrasveit var meðal þess sem boðið var upp á til skemmtunar.



Kristján Þór Júlíusson, bæjarstjóri Ísafjarðarbæjar, tók þátt í körfuboltavátakeppninni, en honum tókst ekki, þrátt fyrir fagmannleg tilþrif, að koma boltanum í körfuna.



Sólveig Anna Jónsdóttir og Anna Júlíana Sveinsdóttir.

Ísafjörður

Anna Júlíana og Sólveig með tónleika

Á laugardaginn kl. 16:00 mun söngkonan Anna Júlíana Sveinsdóttir halda tónleika í sal Frímúrara á Ísafirði ásamt píanóleikaranum Sólveigu Önnu Jónsdóttur.

Anna Júlíana hefur oft komið fram á ljóðatónleikum innan lands sem utan. Einnig hefur hún sungið fjölmörg óperuhlutverk við Ríkisóperuna í Aachen í Þýskalandi og í óperuuppfærslum hér heima. Meðal hlutverka sem hún hefur sungið má nefna Tise í Öskubusku, Amneris í Aídu, Höllu í Fjalla-Eyvindi og Carmen í samnefndri óperu. Anna Júlíana kennir söng við Tónlistarskóla Kópavogs.

Sólveig Anna er fædd og uppalin á Akureyri og stundaði píanónám frá átta ára aldri, fyrst á Ísafirði, en síðar á Akureyri, Reykjavík og Texas í Bandaríkjunum.

Helstu kennarar hennar hafa verið Ragnar H. Ragnar, Philip Jenkins, Halldór Haraldsson og Nancy Weems. Hún hefur einnig sótt einkatíma hjá Willem Brons og Önnu Málfríði Sigurðardóttur. Sólveig Anna starfar við tónlistarkennslu og píanóleik í Reykjavík og Garðabæ og hefur m.a. leikið með Sinfóníuhljómsveit Íslands og Kammersveit Reykjavíkur.

Á tónleikunum á laugardaginn verða flutt ítölsk sönglög frá fyrri hluta 17. aldar, ljóðasöngvar Roberts Schumanns við ljóð Maríu Stúart, nokkur sönglög eftir Richard Strauss og fjögur Andalúsuljóð eftir Jónas Tómasson.

Tónleikarnir eru auka-tónleikar á vegum Tónlistarfélags Ísafjarðar. Aðgangseyrir er kr. 1200, en ókeypis fyrir skólafólk.

Stóratvinnurekstur hefur alltaf farið á

Kristinn H. Gunnarsson, alþingismaður og bæjarfulltrúi í Bolungarvík, er viðmælandi BB í opnuviðtali að þessu sinni. Hann er Reykvíkingur er fluttist ungur að árum til Bolungarvíkur, þar sem hann kynntist konu sinni, Aldísi Rögnvaldsdóttur, en þau hjón eiga í dag fjögur mannvænleg börn á aldrinum 12-19 ára. Elst er Dagný, þá Erla 18 ára, Rögnvaldur 16 ára og yngst er Raket.

Kristinn stóð að stofnun Alþýðubandalagsfélags í Bolungarvík við litla lukku ráðandi afla þar og hefur setið í bæjarstjórn í tæp 16 ár. Hann hyggst reyndar hætta beinni þátttöku í bæjarmálapólitík og einbeita sér að þingstörfum, en hann hefur setið á Alþingi Íslendinga fyrir Vestfirðinga frá árinu 1991. Hann segist hafa verið taugastrekkur og feiminn fyrst er hann hóf störf sem þingmaður. Það hefur greinilega breyst, því að margra álitu hefur Kristinn vaxið mjög í starfi með árunum. En við skulum kynna manninum aðeins nánar.

Vestfirðingur í föðurætt

Kristinn fæddist í Reykjavík árið 1952, sonur Auðbjargar Brynjólfssdóttur og Gunnars H. Kristinssonar, hitaveitustjóra. Kristinn á fimm yngri alsystkini og tvo eldri hálfbræður. Hann rekur föðurætt sína til Ísafjarðar, en föðuramma hans fæddist og ólst upp á Eyrinni. Í móðurætt var hún komin af Jens Kristján Arngrímsyni sem var klængsmiður á Ísafirði um miðja síðustu öld, en hann sat þar í bæjarstjórn árið 1866. Föðurætt ömmu Kristins er frá Jökulfjörðum og Grunnarvík. Móðurætt hans er hinsvegar af Austurlandi og rekur sig norður í Þingeyjasýslu þegar aftur dregur í ættartölunni.

Kristinn ólst upp í Reykjavík til ársins 1964, en þá fluttist fjölskyldan í Garðahrepp, sem nú heitir Garðabær. Hann gekk í Hlíðaskóla sem barn, en seinna lá leiðin í Menntaskólann í Reykjavík þar sem hann lauk stúdentsprófi. „Eftir stúdentsprófið fór ég eiginlega beint vestur,“ segir Kristinn og það liggur beint við að spyrja af hverju borgarbarnið hafi tekið þann pól í hæðina?

„Ég réði mig í kennslu vestur á Tálknafjörð og var þar einn vetur. Veturinn eftir lagði ég reyndar stund á jarð- og efnafræði í St. Andrews háskólanum í Skotlandi. Ég

hafði áhuga á þessum greinum, en ekki nógu mikinn til að stunda námið til enda. Ég var í Skotlandi þennan vetur og fór svo aftur vestur, í þetta skiptið til Bolungarvíkur til að hefja kennslu við skólann þar. Þetta var árið 1974, og það má segja að ég hafi verið í Bolungarvík síðan, að undanskildum þremur árum þegar ég fór suður og tók BS próf í stærðfræði við Háskóla Íslands. Ég vann reyndar í Bolungarvík sumarið áður en ég fór til Skotlands. Ég vann ýmis störf eins og gjarnt er um unga menn og meðal annars var ég á útilegu á Hafrúnu ÍS. Það gekk illa að manna skipið þetta sumar og Hálfán Einarsson, sem þá var útgerðarstjóri hjá Einari Guðfinnssyni hf., gat platað mig til þess að ráða mig um borð. Ég fór einn eða tvo túra, en réði mig síðan í frystihúsið.“

Kominn af sjálfstæðisfólki

- Þú stundaðir nám við Menntaskólann í Reykjavík sem þekktur er fyrir öflugt félagslíf. Gerðist þú þátttakandi í því?

„Nei, ég hafði engan áhuga á því. Ég stundaði mikið íþróttir, bæði knattspyrnu og handbolta, og allur minn tími fór í þær. Á félagsmálum eða pólitík hafði ég engan áhuga á þessum árum.“

- Þinn pólitíski áhugi hefur

þá væntanlega kviknað fyrir vestan, eða hvað?

„Já, það má kannski segja það, en ekki í einni svipan. Það gerðist hægt og rólega. Á Tálknafirði kynntist ég mjög glöggum og greindum manni sem hét Davíð Davíðsson. Hann var lengi oddviti Tálknfirðinga og er, mönnum til glöggvunar, faðir Benedikts Davíðssonar, sem var forseti ASÍ á undan núverandi forseta. Við Davíð höldum venskap svo lengi sem hann lifði. Við ræddum ýmis mál oft og lengi og ekki endilega pólitík, heldur ýmis þjóðfélagsmál. Í framhaldi af samræðum okkar fóru skoðanir mínar að mótast, en Davíð var mikill Alþýðubandalagsmaður. Það er ekki fyrir en nokkrum árum seinna, eða um það leyti sem ég lýk háskólanámi, að ég fer að taka stríkið í pólitíkinni.“

- Þú munt vera kominn af sjálfstæðisfólki, er það ekki rétt?

„Jú, og miklu sjálfstæðisfólki. Pólitík var þó aldrei rædd á mínu heimili. Þrátt fyrir að foreldrar mínir hafi ákveðnar skoðanir þá eru þau ekki pólitísk og pólitík er ekki þeirra ær og kýr. Enda er það ekki fyrir en ég fer að heiman að ég fer að ræða þjóðfélagsmálin á víðum grundvelli. Þá mótast skoðanir mínar í þá átt að ég geng í lið með þeim sem aðhyllast jöfnuð í þjóðfélaginu og vilja tryggja réttindi þeirra sem lakar standa.“

Hafði ekki efni á að kenna

- Aftur að Bolungarvík. Þú kenndir í nokkuð mörg ár við grunnskólann?

„Ekki svo mjög. Að loknu háskólanáminu kenndi ég í tvö ár, en hætti síðan einfaldlega vegna þess að ég hafði ekki efni á að stunda þetta starf. Ég var kominn með fjölskyldu, konu og þrjú börn, og kennaralaunin dugðu engan veginn til að framfleyta fjölskyldu, og þá síður til að kaupa húsnæði eins og ég var að gera á þeim tíma. Ég man að þessi tvö síðustu ár vann ég í frystihúsinu ásamt kennslunni. Þegar ég hafði lokið mínu dagsverki í kennslunni tók við vinna á kvöldin og um helgar. Á þessum tíma gat fólk

fengið vinnu eins og það vildi í Bolungarvík, sem og eflaust víðar. Það var sem sagt hægt að ná sér í peninga með þessu móti. En menn endast nú ekki lengi í svona löguðu og svo fór að ég réði mig sem skrifstofustjóra hjá Jóni Friðgeiri Einarssyni. Starfið var mun betur launað en kennslan og því tók ég því þegar það bauðst, eftir að hafa hugsað málið um hríð.“

- Þú hefur sem sagt komið til Bolungarvíkur þegar upp gangurinn var sem mestur. Hvernig kom staðurinn þér sem ungum manni fyrir sjónir?

„Mér fannst þetta afskaplega vinalegur staður. Hann var auðvitað ekki stór, en fólkið var vinalegt og maður var fljótur að komast inn í bæjarlífið. Það var mikil uppsveifla í Bolungarvík á þessum tíma og mikil vinna. Íbúum fjölgaði og það var uppbygging á nánast öllum sviðum. Íbúðarhús voru byggð í stórum stíl, menn voru að leggja nýjar götur og gera bæinn fínan o.s.frv. Þessi uppsveifla hélt áfram til ársins 1980, en þegar kemur fram á árin '83-'84 þá fjarar hún út og síðan hefur þetta verið undanhald. Þróunin hefur verið svipuð annars staðar á Vestfjörðum, en á þessum tíma fannst mér óvenju mikill kraftur í Bolungarvík miðað við aðra staði sem ég hafði komið á, bæði á Vestfjörðum og annars staðar. Bolvíkingar áttu mikið af öflugu fólki, duglegum mönnum og konum. Þeir voru kröftugir sjósóknarar og framarlega á sínu sviði. Þama var öflugt verktafyrirtæki og iðnaðarmannastéttin var fjölmenn og vel menntuð og þannig mætti telja áfram.“

Bolsévikkar skyldu ekki komast út fyrir Hólana

- Ert þú farinn að skipta þér af bæjarmálapólitíkinni á þessum tíma?

„Ég hafði ekkert skipt mér af stjórn málaflökkum þótt að á undangengnum árum hafi ég fylgst vel með. Eftir að ég kem úr háskólanámi árið 1979, er fljótlega haft samband við mig og ég beðinn um að vera með í að stofna

Alþýðubandalagsfélag, sem þá var ekki til í Víkinni. Ég ákvað að slá til og við stofnuðum félagið 12. nóvember 1979, á fimm ára ártíð Þorbergs Þórðarsonar. Það var mikið af ungu fólki sem kom að stofnun félagsins og áhuginn var brennandi. Við fjölluðum fyrst og fremst um bæjarmál og það var mikill kraftur í starfinu á þessum árum.“

- Bolungarvík var ansi bláleit á þessum tíma, var það ekki?

„Íbúar Bolungarvíkur skiptust í rauninni í tvær fylkingar. Það var auðvitað fyrst og fremst Sjálfstæðisflokkurinn, sem haft hafði meirihluta í bæjarstjórn alla tíð til ársins 1978. Síðan voru þetta Hannibalistar, ef svo má kalla, sem var mjög fjölmenn og öflug fylking. Þetta voru þær tvær fylkingar sem tókust á í Bolungarvík á þessum tíma, en þær höfðu ákveðið, þegar við stofnuðum okkar félag, að vinna saman. Framsóknarflokkurinn var einn í minnihluta. Svona var hið pólitíska landslag. Báðum þessum ráðandi fylkingum var eiginlega jafnilla við Alþýðubandalagsmenn og það var fyrst og fremst vegna þess að fyrirséð var að við myndum draga til okkar styrk frá þeim. Ég varð var við nokkra fordóma gagnvart okkur í byrjun og eymdi eftir af því nokkuð lengi. Sjálfstæðismenn hreyktu sér lengi af því að allar götur frá tíð Péturs Oddssonar hefði það verið þeirra markmið að Bolsévikkar skyldu ekki komast út fyrir Hólana. Það varð þeim því töluvert áfall þegar Alþýðubandalagsfélagið var stofnað, en þeir virtust engan greinarmun gera á þessu tvennu.“

Blikur á lofti

- Það hefur komið fram að allt var í góðum gir á þessum árum. Var um nokkuð deilt á meðan góðærið lék við menn og málleysingja í Bolungarvík?

„Á þessum árum var fjárhagur bæjarins tiltölulega traustur, a.m.k. miðað við það sem síðar gerðist. Guðmundur Kristjánsson, þáverandi bæjarstjóri, var aðhaldssamur

mjög í fjármálum og gætti vel að því að menn færu ekki yfir markið í framkvæmdum og eyðslu. Fjárhagurinn var því nokkuð traustur á meðan hans naut við. Uppsveiflan skilaði sveitarfélaginu auðvitað verulegum tekjum sem jukust ár frá ári. Menn bjuggu við góðan fjárhag þótt unnið væri að bættri þjónustu við íbúana. Framan af voru hlutirnir því í nokkuð góðu lagi og ágreiningur um fjármálastjórn þekktist lítt. Auðvitað voru menn með misjafnar áherslur um forgangsroðun verkefna og annað slíkt, eins og gengur. Það er svo ekki fyrr en nokkrum árum seinna að menn fara að takast meira á.

Þau átök fylgdu í kjölfar ákvarðana á árunum 1987-90 um framkvæmdir margra stórra verkefna á sama tíma, sem fjármögnuð voru með lánum að mestum hluta til. Ágreiningur var ekki um framkvæmdirnar sem slíkar, heldur umfang þeirra á tímabilinu og forgangsroðun. Fjárhagur bæjarins fór mjög illa þarna á stuttum tíma vegna nokkurra samverkandi þátta. Íbúum hætti að fjölga og þeim fór í þess stað að fækka. Takmarkanir á veiðar komu til sögunnar sem smátt og smátt þrengdu að útgerðinni og uppsveiflunni sem staðið hafði nokkurn tíma.

Ég tel enn að menn hefðu getað komist hjá því að skuldsetja bæjarfélagið svona mikið, með því að dreifa framkvæmdum á lengri tíma. Svo mikil skuldsetning var mjög slæm fyrir bæinn sem fyrir vikið varð mjög illa í stakk búinn að takast á við erfiðleika sem dundu yfir síðar, erfiðleika sem menn máttu vita að lentu fyrr eða síðar inn á borði bæjarstjórnar. Þar er ég að tala um atvinnumálin. Þarna var farið að verða ljóst að t.d. Einar Guðfinnsson hf. átti í vaxandi erfiðleikum. Menn sem vildu sjá hlutina í réttu ljósi gerðu sér grein fyrir þessu og vildu vera tilbúnir til að bregðast við ef eitthvað bæri út af.“

Menn tóku gagnrýni mína mjög óstínt upp

- Þú varðst einmitt mjög umdeildur í Bolungarvík þeg-

Á Íslandi hausinn

ar þú hélt því fram að skuldir EG væru mun meiri en menn þar viðurkenndu.

„Einar Guðfinnsson hf. var auðvitað aðalfyrirtækið í bænum og hafði á sínum snærum mjög fjölpætta starfsemi. Fyrirtækið var rótgróið og hafði orðstír þess lengst af verið mjög góður. Í svona stöðu eru menn, sem eru ráðandi aðilar í bæjarfélaginu, oft mjög viðkvæmir fyrir gagnrýni. Menn tóku mjög óstínt upp að ég skyldi leyfa mér að gagnrýna það sem mér fannst gagnrýniverð. Ég vil ekkert endilega halda því fram að ég hafi alltaf haft rétt fyrir mér í þeim efnum, því það getur að sjálfsgöðu hent mig eins og aðra unga menn að hafa ekki rétt mat á tilteknum staðreyndum. Engu að síður fannst mér menn gefa aðra mynd af stöðu fyrirtækisins en hún raunverulega var og að þeir lifðu í blekkingarheimi. Ég leyfði mér að setja mína meiningu fram um stöðu fyrirtækisins. Málflutningur minn kom auðvitað inn á verkefni bæjarstjórnarinnar, því verið var að grípa til ýmis- konar fyrirgreiðslu til handa fyrirtækinu, fyrirgreiðslu sem öðrum stóð ekki til boða.

Mér er minnstætt t.d. að eitt sinn fyrir bæjarstjórnarkosningar, voru hafnargjöld fyrirtækisins gerð upp um síðir með skuldabréfum til að borðið yrði hreint í bókhaldi bæjarins. Bréfin voru ekki tryggð með neinum veðum, nema að því leyti að EG fyrirtækin ábyrgðust hvert annað. Þegar á reyndi kom á daginn að bréfin fengust ekki greidd og skuldin féll á bæjarsjóð. Þetta gagnrýndi ég á þeim tíma því mér fannst sem bærinn væri að taka áhættu með fé sitt, áhættu sem var óþörf því hafnargjöld eru vel tryggð. Gagnrýni mín var hvorki vel séð af þeim sem tengdust og stjórnðu fyrirtækinu né þeim sem báru hlýjan hug til þess frá fyrri tíð og vildu ekki að talað væri um það öðruvísi en vel. Síðar kom í ljós að í þessu máli hafði ég lög að mæla, bærinn tapaði fénu að óþörfu, enda var þarna eingöngu á ferðinni pólitísk fyrirgreiðsla.

Hinu skulum við ekki gleyma, að Einar Guðfinnsson rak

fyrirtæki sín, og synir hans síðar, í tæp 70 ár. Uppbygging og framfarir einkenndu þennan tíma, enda átti gamli maðurinn hug og hjörtu Bolvíkinga. Á þessum tíma breyttist Bolungarvík úr fiskimannaparpi í fjölbreytt menningarsamfélag, en það var fyrst og fremst verk þessara manna.

Því má reyndar ekki gleyma að það voru margir sem kunnu að meta að ég rífi kjaft við hin ráðandi öfl í bænum. Vísending um það var árangur Alþýðubandalagsins í kosningunum 1986, en þá jókst fylgið úr 13% í 31%. Þá vorum við einna næst því að fella Sjálfstæðisflokkinn, en okkur skorti aðeins sjö atkvæði til þess.“

Börnin urðu fyrir aðkasti

- Aðeins áfram með EG. Þú segir að gagnrýni þín hafi vakið upp hörð viðbrögð. Ég hef heyrt að viðbrögðin hafi orðið það hörð að þér hafi vart verið vært í Víkinni um tíma. Er þetta rétt?

„Gagnrýni mín var mjög umdeild svo ekki sé fastara að orði kveðið og mér var hvergi hlíft þegar að viðbrögðum kom. Mér fannst nú óþarflega langt gengið á stundum og þá sérstaklega þegar börnin mín urðu fyrir aðkasti í skólanum vegna þessa máls. Þetta var heldur erfíður og óþægilegur tími, því get ég ekki neitað, en ég hef reynt að láta þetta fynast með tímanum.“

- Svo virðist sem ekki hafi verið látið reyna frekar á gjaldþrotastefnu þá sem beitt var við EG. Fyrirtæki sem voru jafnilla ef ekki verr stödd, fengu að halda áfram sínu striki og eru í dag jafnvel stöndug mjög með kvótaeign upp á hundruð milljóna króna. Borgey hf. í Höfn í Hornafirði er kannski nærtækasta dæmið um það. Ertu sáttur við endalok fyrirtækisins í ljósi þessa?

„Maður er í sjálfu sér aldrei sáttur við endalok fyrirtækja og auðvitað er ég ekki sáttur við að Einar Guðfinnsson hf. varð gjaldþrota. Ég tel hins vegar ekki rétt að kenna öðrum mikið um þau örlog. Það er nú einu sinni svo að hver er sinnar gæfu smíður og

ég held að eigendurnir hafi ráðið mestu um það hvernig fór að lokum. Ég get að nokkru leyti verið sammála því að mér fannst mismunandi tekið á ýmsum dæmum og mér fannst Landsbankinn ekki beita samræmdum vinnubrögðum í meðferð sinni á skuldsettum viðskiptavinum sínum.“

Óvænt úrslit og þingmennska

- Sigur í bæjarstjórnarkosningum 1986, en ákveðin vonbrigði með það að komast ekki í meirihluta. Urðu þessi vonbrigði e.t.v. til þess að þú gafst kost á þér til Alþingis í þingkosningunum 1987?

„Já, það má eiginlega segja það. Það var talað við mig fljótlega eftir bæjarstjórnarkosningarnar um að ég færi í framboð. Frambjóðandi okkar og fyrrum þingmaður, Kjartan Ólafsson, hafði þá tilkynnt að hann hygðist draga sig í hlé, þannig að það var laus staða. Ég var ekki alveg á því að samþykkja þetta í byrjun vegna þess að ég vildi einbeita mér að bæjarmálunum. Ég ákvað þó þegar frá leið að slá til, því mér fannst það svo sem ekkert spennandi framtíð að vera frystur úti í bæjarstjórninni og eyða árunum í að reyna að brjótast út úr þeirri herkví. Ég náði efsta sætinu á framboðslistanum eftir prófkjör, en framboðið gekk ekki upp að þessu sinni og á þing fór ég ekki í þetta skiptið.“

- En það gekk betur næst?

„Já, og það gerðist svona frekar óvænt. Flokkurinn var þá í ríkisstjórn og hafði mjög lítið fylgi samkvæmt skoðanakönnunum, 5-8% á landsvísi. Í kosningabaráttunni var útlitið þannig að þetta var nánast alveg vonlaust. Á þessum tíma var ég eiginlega að verða búinn að fá nóg af pólitík. Undangengnar bæjarstjórnarkosningar 1986 og svo 1990 höfðu verið mjög harðar og árangurslitlar og við það bættust vonbrigði vegna þingkosninganna 1987. Þetta gerði það verkum að ég var að hugsa um að láta þetta gott heita og einbeita mér að öðru. Til að forðast vandræði gaf ég þó kost á mér aftur og lenti í



fyrsta sæti prófkjörsins, þrátt fyrir að ég gerði nákvæmlega ekkert til að koma mér á framfæri. Þetta var sem sagt 1991 og það ótrúlega gerðist, að flokkurinn bætti við sig þingsæti með nokkrum glæsi-brag, en því hafði enginn spáð fyrirfram.“

- Þú varst sem sagt kosinn á þing. Hvemig tilfinning var að setjast inn á virðulegustu samkundu þjóðarinnar innan um öll þessi þekktu andlit?

„Tilfinningin var góð, en ég var svolítið taugastrekkur og feiminn í byrjun. Ég ákvað svo fljótlega að láta eins og ég væri fullmektugur og skellti mér í umræðuna. Ég náði fljótlega úr mér mesta hrollinum og innan skamms var þetta farið að ganga nokkuð vel. Nýliðum er vel tekið í þinginu og þingmenn leggja sig fram um að hlífa þeim þar til þeir hafa fengið sína skólun. Óvanir menn eiga það til að misstíga sig í tæknilegum atriðum eða pólitískum kapp-ræðum og það er almennt til síðs meðal reyndari manna að nýta ekki þau færi, heldur gefa mönnum færi á að skól-ast.“

Byggðastofnun veldur ekki hlutverki sínu

Áður en Kristinn settist á þing rak hann eigið fyrirtæki sem annaðist bókhald fyrirtækja og einstaklinga í Bolungarvík. Aldís kona hans sér um reksturinn í dag, en Kristinn leggur til góð ráð þegar svo ber undir. Eins og áður hefur komið fram, er Kristinn stærðfræðingur að mennt og því er spurningin hvort reynsla hans af bókhaldsmálum og stærðfræði nýtist honum ekki vel í starfi?

„Þekking mín af þessu tvennu hefur nýst mér mjög vel í þingmannsstarfinu og í bæjarmálapólitíkinni. Reyndar tel ég nauðsynlegt fyrir þingmenn að búa yfir nokkurri þekkingu á þessum sviðum. Ég sit t.d. núna í fjárlaganefnd Alþingis og það er mjög nauðsynlegt að kunna skil á ársreikningum og bókhaldi til að átta sig á efnahag og rekstri ríkisins, stofnana og fyrirtækja.“

- Kristinn situr í stjórn Byggðastofnunar, en það er mat margra að stofnunin valdi ekki hlutverki sínu, yfirbygging hennar sé of mikil og jafnvel að leggja beri hana af. Hver er skoðun Kristins.

„Mér finnst stofnunin vera of veikburða til að ráða almennilega við verkefni sín. Byggðastofnun hefur tvíþættu hlutverki að gegna. Annarsvegar að lána peninga og veita styrki, sem reyndar er lítill þáttur í starfsemi, og hinsvegar á stofnunin að vera stefnumótandi í umræðu um byggðamál. Hún á að veita upplýsingar um byggðapróun, á að gera sér grein fyrir ástæðum hennar og gera tillögur til úrbóta.“

Í gegnum árin hefur Byggðastofnun að mínu mati verið of mikið útlánastofnun,

en of lítið byggðastofnun. Auðvitað þarf peninga til að hrinda í framkvæmd ákveðinni stefnu, en stofnunin þarf þá að vera með mótaða stefnu. Stofnumótun hefur hinsvegar verið vanrækt að mínu viti. Ég hef beitt mér fyrir að þessi þáttur í starfi Byggðastofnunar verði styrktur. Það liggur fyrir tillaga um að Þróunarsvið stofnunarinnar verði flutt norður á land, en í þeirri ráðstöfun felst auðvitað grundvallarbreyting á starfsemi. Það hefur komið til tals að flytja Byggðastofnun alla út á land og það skýrist væntanlega á næstu vikum hvernig þeirri umræðu lýkur. Ég fer ekki í grafgötur með mína skoðun, ég tel að flytja eigi Byggðastofnun frá Reykjavík.“

Ríkisstjórnin gerir aðallega ekki neitt

- Nú skilst manni að ríkisstjórnin hafi miklar áhyggjur af þróun mála á landsbyggðinni, en eitthvað lítið fer fyrir fyrirbyggjandi aðgerðum. Eftir hverju eru menn að bíða?

„Ég ætla nú ekki að svara fyrir ríkisstjórnina, en mér finnst hún aðallega vera að gera ekki neitt. Ríkisstjórnin er aðallega að hugsa um að byggja upp efnahagslífið með uppbyggingu á suðvesturhorni landsins. Þetta má kalla byggðastofnun, því uppbyggingin dregur til sín fólk og fjármagn. Landsbyggðin missir frá sér fólk til þessa landsvæðis, því þarna er verið að bjóða upp á fjölbreytt störf sem mörg hver eru vel launuð. Þótt í heildina séð njóti þjóðin þessarar uppbyggingar þá finnst mér ríkisstjórnin ekki hafa gert annað en ýtt undir að landsbyggðin færi halloka. Byggðastofnun á að mínu viti, að vera sá aðili sem á hverjum tíma vekur stjórnvöld til vitundar um að í óefni stefni. En eins og ég sagði áður, þá hefur stofnunin ekki sinnt hlutverki sínu almennilega.“

- Er ekki vonlaust að ætla hugmyndum að ganga upp sem snúa að flutningi ríkisstofnana út á landi? Er ekki andstaðan á höfuðborgarsvæðinu einfaldlega of mikil?

„Það er að verða almennara viðhorf á höfuðborgarsvæðinu að þar eigi allir hlutir að vera. Stuðningur við landsbyggðina er kannski minni nú en við höfum átt að venjast. Fyrirætlanir um flutning Landmælinga Íslands til Akraness vöktu hörð viðbrögð í öllum fjölmiðlum Reykjavíkur. Hins vegar hafa nánast engin viðbrögð orðið vegna umræðu um flutning Byggðastofnunar. Hvað segir þetta okkur? Það er e.t.v. ekki einhlýtt að andstaða sé við flutning stofnana út á land, a.m.k. þegar að Byggðastofnun kemur. Við skulum vona að þetta viti á að menn séu orðnir umburðarlundaðri eftir umræðuna um Landmælingar Íslands.“

Valddreifingin er lykilatriði í umræðunni um byggðamál.



Peningarnir eru þar sem valdið er, fólk er þar sem peningarnir eru og þannig togar þetta hvert í annað.

Stórum fyrirtækjum fylgja stór gjaldþrot

- Íslenska ríkið stækkar, en það er fleira sem stækkar. Sjávarútvegsfyrirtæki um allt land hafa verið að sameinast og stækka. Hvernig líst þér á þróunina í þeim efnum?

„Þróunin er í þessa átt á heimsvísu, fyrirtækin verða sífellt stærri og hasla sér völl víða um lönd. Samherji er dæmi um fyrirtæki af þessu tagi. Ef við skoðum söguna þá er alltaf sama reynslan af stóratvinnurekstri á Íslandi, hann hefur alltaf farið á hausinn. Togaraúterðin hefur átt a.m.k. tvö blómaskeið á öldinni, en alltaf hafa stóru öflugur fyrirtækin rúllað yfir, Alliance, Milljónafélagið, Kveldúlfur, að ónefndum fyrirtækjum sem standa okkur nær í tíma. Hvemig stendur á því að öll þessi fyrirtæki, sem byggð eru upp af afkastamestu atvinnutækjum hvers tíma, fara á hausinn? Ég óttast að sama þróun eigi sér stað með þessu stóru togaraúter-tæki í dag og þau muni rúlla. Og stórum fyrirtækjum fylgja stór gjaldþrot því stórum fyrirtækjum fylgja miklar skuldir. Menn gleyma því oft að þegar fyrirtæki eru sameinuð, þá eru eignirnar ekki eingöngu sameinaðar heldur skuldirnar líka.“

- Ef við lítum í þessu samhengi til Vestfjarða, þá virðist ljóst að sameining fyrirtækja virðist hafa bitnað nokkuð hart á smærri byggðum. Skip og kvóti hafa einna helst þjappast saman á Ísafirði á kostnað

smærri byggða Ísafjarðarbæjar og annarra staða. Er þetta kannski hinar dökku hliðar sameiningar sjávarútvegsfyrirtækja hér á Vestfjörðum?

- Togaraúterð er stóratvinnurekstur. Það þarf mikið fé, aðgang að lánsfé og öflugur bakhtarla til að reka slík fyrirtæki. Þessi litlu þorp á Vestfjörðum eru það fá-menn að þau höfðu ekki efnahagslegt bolmagn til að halda togurum sínum þegar veiðheimildir fóru minnkandi. Þetta gat því ekki farið á annan veg. Ég tel að við eigum að byggja upp atvinnulíf á rekstrareiningum sem við ráðum við, bæði þegar vel og illa gengur. Þess vegna held ég að úterð á Vestfjörðum verði að byggjast á fyrirtækjum sem eru ekki mjög stór á meðan við erum svona fámenn. Stærðin má ekki vera meiri en baklandið leyfir. Það fór illa fyrir Vestfirðingum vegna þess að við vorum með togaraúterð í hverju plássu. Þetta úterðarmynstur drap niður aðra úterð á stöðunum og þegar kvótarnir voru skornir niður og ljóst að togarnir gátu ekki borið sig, þá var ekkert eftir.

Við verðum að vera með úterðarmynstur sem er í takt við efnahagslega getu okkar og það er ekki nema stóru staðirnir sem til lengri tíma geta gert út svo stóran atvinnurekstur sem togaraúterð er. Það er bátaúterðin sem Vestfirðingar lifa á og hana þurfum við að styrkja. Ég taldi mjög óskynsamlegt að afnema línutvöföldunina á sínum tíma miðað við hvernig atvinnuástand var og er.“

Kvóti á steinbít að kröfu Vestfirðinga

- Nú var settur kvóti á steinbít algjörlega að óþörfu að margra mati.....

„Sjávarútvegsherra hefur verið fámáll um ástæður fyrir kvótasetningu steinbíts. Mín skýring er hinsvegar sú, að hann gerði þetta að kröfu úterðarmanna, m.a. frá Vestfjörðum veit ég, til að fá þeim í hendur verðmæti sem þeir gætu síðan selt.“

- Nú er fyrirsjáanlegur mikill aflasamdráttur hjá sóknardagabátum og fátt virðist benda til að sjávarútvegsráðherra láti undan kröfum um rýmri heimildir. Er eitthvað til ráða?

„Við verðum áfram í spennitreyju nema losað verði um stýringu smábátaveiða og vísa ég til þess sem ég sagði áður um að slíkt úterðarmynstur passaði Vestfirðingum vel. Því verðum við að búa við löggjöf sem gefur slíkri úterð færi á að þróast með eðlilegum hætti. Ég er á þeirri skoðun að veiðar á minni bátum eigi ekki að vera í aflamarkskerfinu. Það er ekki hægt að stjórna veiðum þessara landróðrabáta með sama hætti og við teljum nauðsynlegt að stjórna veiðum afkastamikilla togara. Smæð bátanna, ógæftir og annað gerir það að verkum að ég tel ekki nauðsynlegt að löggjafinn setji miklar takmarkanir þar fyrir utan. Í smábátakerfinu eiga menn því að beita einhverri almennri sóknarstýringu sem ræðst af gæftum og aflabrogðum. Hvort aflinn er 10-20 þúsund tonn-um meiri þetta árið miðað við hitt árið skiptir engu máli, en samt er nauðsynlegt að hafa heildaryfirsýn og deila út sóknardögum sé þess þörf. Ég held að við verðum að breyta málunum þannig að strandlengjan, þessir úterðarbæir, geti dafnað þökkalega.“

Nú er komið fram frumvarp frá mér, Svavari Gestssyni og Margréti Frímansdóttur, sem er algjör stefnubreyting af okkar hálfu í þessum efnum. Með frumvarpinu leggjum við til að gildandi lög um stjórn fiskveiða falli úr gildi eftir 5 ár. Ný lög verði sett sem skilgreini strandveiðar og um þær gildi sóknarstýring. Samkvæmt frumvarpinu munu öll réttindi til veiða samkvæmt gildandi lögum falla niður og að endurúthlutun fari fram á grundvelli nýrra laga. Því verða allir úthlutaðir kvótar innlestir þannig að ljóst verði að það er Alþingi sem ræður ferðinni, en ekki úterðarmenn. Það yrði of langt mál að útlísta frumvarpið efnislega hér, en ég vill hvetja Vestfirðinga til kynna sér efni þess vandlega.“

Fiskstjórnunarmál

- Þú ert með fleiri frumvörp í gangi sem snúa að fiskstjórnunarmálum?

„Ég er í rauninni með þrjú frumvörp í gangi og í stuttu

máli er ég með þeim að reyna að finna leið sem færir meira af heildarveiðinni á smærri báta. Ég er að reyna að búa til reglur sem leiða til þess að þeir sem veiða á grunnslóð fái meiri kvóta og veiði þar af leiðandi meira magn. Sá fiskur allur myndi koma að landi og verða unninn í fiskvinnslustöðvum hér á landi. Hugmyndin er sem sagt að efla strandveiðiflotann sem myndi leiða til styrkingar sjávarplássanna.“

- Þú lagðir á dögunum öðru sinni fram frumvarp sem miðar að því að sjómenn með 20 ára starfsreynslu eða lengri, fái rétt til handfæraveiða á bátum minni en sex brúttólestir. Er ekki borðleggjandi að þingmenn samþykkja svona réttlætismál?

„Það finnst mér og mér finnst að þingmenn ættu að samþykkja þetta strax. Veruleikinn er hinsvegar sá að það þarf örugglega að hafa fyrir því að sannfæra menn um réttmæti þessa. Þetta mál lætur ekki mikið yfir sér, en er samt sem áður grundvallarbreyting. Þarna er í fyrsta skipti verið að tengja réttinn til að sækja sjóinn persónum og atvinnuréttindum persónunnar en ekki skipi. Þarna brýt ég raunverulega upp grundvöll kerfisins og tek rétt einstaklinga fram yfir rétt sem bundinn hefur verið skipum. Frumvarpið er því, þótt sakleysilegt sé, uppreisn gegn ríkjandi kerfi.“

Endalok Ósvarar hf.

- Aftur að sveitarstjórnarmálum. Þú hefur lýst því yfir að þú hyggist ekki gefa kost á þér áfram til setu í bæjarstjórn Bolungarvíkur.

„Já, ég hef hugsað mér að láta þetta gott heita. Ég hef setið í bæjarstjórn Bolungarvíkur í bráðum 16 ár og hef ávallt verið í fararbroddi míns flokks. Ég hef enn mikinn áhuga á sveitarstjórnarmálum, en ég hef einnig mikinn áhuga á þingstarfinu og vil sinna því vel á meðan ég hef til þess stuðning. Ég hef hug á að draga mig til hlés í sveitarstjórnarmálunum og fá aðra til að leiða kosningabaráttuna í vor. Ég er hinsvegar tilbúinn til að starfa með félögum mínum og vera bakhtarj þeirra ef þeir kjósa það. Ég er svo heppinn að hafa haft mér við hlið mjög gott fólk sem unnið hefur gott starf í gegnum árin og ég veit að því er alveg fyllilega treystandi til að taka við mínu hlutverki.“

- Þú varst stjórnarformaður Ósvarar hf. um tíma og sást þig knúinn til að skrifa grein í BB fyrir skömmu þar sem þú hélt því fram að menn væru með vísvitandi rangfærslur um sölu hlutabréfa Bolungarvíkurkaupstaðar í fyrirtækinu. Á þér mátti skilja að bærinn hefði betur átt hlut sinn í fyrirtækinu áfram í stað þess að selja. Ertu með þessu að segja að sala hlutabréfanna hafi komið til vegna annarlegra sjónarmiða einhverra?

„Það sem ég átti við var að menn hefðu ekki greint málið rétt. Meirihluti bæjarstjórnar ákvað að selja því þeir vildu byggja upp landvinnsluna, öflugt frystihús með miklu vinnuafli. Parna voru menn að leita til fortíðar, enda eru það oft fyrstu viðbrögð þegar illa gengur að leita til þess tíma þegar vel gekk. Meirihlutinn ákvað sem sagt að byggja upp fortíðina, öflugt frystihús og héldu að þá yrði allt í blóma á nýjan leik. Þetta var vitlaus ákvörðun því að landvinnslan átti ekki möguleika. Það var ljóst þá, og hefur enn betur komið í ljós síðan, að dagar stóru frystihúsanna eru liðnir. Vonandi breytist þessi staða einhvern tímann, en svona er þetta í dag. Mistökinn sem menn gerðu var að ætla að endurskapa fortíðina sem átti sér ekki tilveru-grundvöll. Þeir fengu mann til að taka þetta verkefni að sér og tryggðu sér stuðning Kolkraðans, Burðarás, Eimskipafélagsins og alls þess gengis. Síðan fóru menn að byggja upp frystihús með fyrirsjáanlegum afleiðingum. Það var einnig fyrirsjáanlegt að kvótaverð færi hækkandi. Menn neituðu að horfast í augu við staðreyndir og því fór sem fór.“

Bæjarfulltrúaflokkur Sjálfstæðisflokksins gekk of langt

- Þú hélt því fram í greininni að Bakki hefði stefnt lóðbeint í gjaldþrot og þess vegna hafi Aðalbjörn Jóakimsson verið keyptur út úr fyrirtækinu. Þú talar um að flotræfilsháttur hafi átt sinn þátt í hvernig komið var fyrir fyrirtækinu. Hvað áttu við nákvæmlega?

„Það sem gerðist var að hluthafar í hluthafahópnum

tóku sig saman um að kaupa aðaleigandann út úr fyrirtækinu. Þetta var gert undir forystu Kolkraðans, hvort sem menn vilja viðurkenna það eða ekki. Menn sáu að ef rekstur fyrirtækisins yrði áfram með sama hætti, þá myndi allt tapast. Þess vegna kom það upp að fyrirtækið yrði sameinað Þorbirni, því það myndi tryggja verðmæti hlutabréfanna. Ég var ekki ósammála þeirri ráðstöfun, úr því sem komið var. Það var ekkert annað að gera, annað hvort að missa allt eða að halda þó verðgildi hlutabréfanna.

Hvað varðar flotræfilshátt, þá var mikill yfirmannastokkur í fyrirtækinu og ég hef heimildir fyrir því að menn hafi nú ekki verið alveg á neinum lúsarlaunum. Menn bárust nokkuð vel á. Framgangur framkvæmda við breytingar í fyrirtækinu var á stundum með endemum. Miklu meira fé var eytt í endurbæturnar en þurfti, án þess að ég vilji rekja það í smáatriðum.“

- Þú virðist einnig vera mjög ósáttur vegna málaferla sem meirihluti bæjarstjórnar höfðaði á hendur stjórnendum Ósvarar?

„Mér fannst óþarft að þessi leið skyldi valin og ég sá aldrei tilganginn með henni. Það voru tveir ágætir Bolvíkingar sem þurftu að ganga í gegnum þessi málaferli. Það var reynt að gera þá að blóraböggjum vegna ákveðinna hluta sem ekki reyndust réttir. Annar var syknadur og hinn var dæmdur fyrir léttvægt brot og var dómur hans skilorðsbundinn að öllu leyti, sem segir okkur að þarna var ekki um stórmál að ræða. Mér fannst að svona ættu menn ekki að gera í þetta litlu byggðarlagi. Það var ágreiningur milli fylkinga í

Sjálfstæðisflokknum sem leiddu til svo mikillar hörku að farið var út í þetta. Bæjarfulltrúaflokkur Sjálfstæðisflokksins gekk einfaldlega of langt. Þetta meiddi marga en eftirtekjan var rýr, svo ekki sé meira sagt, aðeins skömmin til þeirra er stóðu að þessu.“

- Heldur þú að illdeilur vegna Ósvararmálsins blossi jafnvel upp að nýju í kosningabaráttu þeirri sem framundan er?

„Í síðustu bæjarstjórnarkosningum kappkostuðu menn að sigla fram hjá þessu ágreiningsmáli og ég held að það hafi tekist að stórum hluta til. Ég veit ekki hvort það verður umflúið fyrir komandi kosningar. Ég held að þetta komi upp á yfirborðið og að fólk muni ræða málið sín í milli og við þá sem verða í framboði. Ég held að ekki verði hjá því komist að menn meti þetta mál, eins og ég er að reyna fyrir mitt leyti. Ég er að reyna draga það fram að menn hafi valið vitlausa kostinn, skaðað með því byggðarlagið og bæjarsjóð og skapað úlfúð sem hægt var að komast hjá.“

Störfum í Bolungarvík gæti fækkað um hundrað

- Nú veltur allt á Þorbirni hf. Hvaða augum lítur þú þetta fyrirtæki sem framtíð Bolungarvíkur veltur á?

„Af þeim Tómasarbræðrum fer gott orð og ég hef ekki ástæðu til að ætla annað en að þetta séu sanngjarnir og heiðarlegir menn. En þeir eru í atvinnurekstri og ekki til að tapa peningum, heldur til að græða. Sú staðreynd stýrir ákvörðunum þeirra í framtíðinni. Ég held að þeir muni reyna að halda uppi atvinnu í Bolungarvík eins og þeir geta

miðað við forsendur sínar. Ég sé ekki fyrir mér að þeir geti rekið frystihúsið hallalaust, nema frystihúsin geti selt afurðir sínar á hærri verði. Ef verð hækkar ekki, þá er reksturinn dauðadæmdur og þeir munu loka fyrr eða seinna, alveg eins og aðrir munu loka sínum frystihúsum á næstu mánuðum um land allt. Ef til vill kemur til kasta stjórnvalda að breyta forsendum, en ef ekki þá held ég að Þorbjörn muni hugsa til uppbyggingar rækjuvinnslunnar. Þá þarf að hafa í huga að rækjuvinnslan í Bolungarvík er í bráðabirgðahúsnæði sem kallar aftur á kostnaðarsamar endurbætur. Ég sé fyrir mér að það verði miðað á rækjuveiðar og rækjuvinnslu svo til eingöngu, en það mun þýða verulegan samdrátt í störfum talið, miðað við það sem áður var.“

- Ertu búinn að meta þann samdrátt í tölum talið?

„Ég hef gert það svona með sjálfum mér og get svo sem slegið þeim fram. Menn geta þá núlið því mér um nasir seinna meir ef ég reynist hafa rangt fyrir mér. Ég er að vona að ég hafi rangt fyrir mér, en ég met stöðuna þannig að störfum gæti fækkað um allt að hundrað þegar allt verður fram komið.“

- Ertu svona helvíti svart-sýnn?

„Þetta byggist á því að staða bolfiskvinnslunnar er eins og hún er. Til að breyta þessu mati mínu þyrfti afkoman í landvinnslunni að breytast.“

Við þurfum völd til að lifa vel af

- Kristinn var ekki samþykkur flutningi grunnskólans til sveitarfélaganna og telur að ríkinu beri að tryggja jafnrétti til náms. Sveitar-

Landsbyggðin og...

Í fyrradag var skemmtileg og athyglisverð umræða í dægurmálaútvarpi Rásar 2. Einar Oddur Kristjánsson alþingismaður og Pétur Jónsson borgarfulltrúi, og vinur bandarískra systurborga Reykjavíkur, deildu um nýútkomna skýrslu, sem unnin var á vegum Reykjavíkurborgar. Efni skýrslunnar mun hafa snúist að mestu leyti um ómagana á landsbyggðinni. Þetta er óþurftar fólk sem er að sliga Reykvíska útsvarsgreiðendur og býr í þökkabót alls ekki í höfuðborginni. Hvíllk ósvinna! Hver einstakur óþurftarmaður á landsbyggðinni kostar víst borgina rúmar 17 þúsund krónur.

Von er að illa gangi hjá Reykjavíkurlistanum og Reykjavíkurkröti-um að sannfæra sig og aðra um góða stjórnun, þegar leita þarf svo lágt að finna vanda borgarinnar í því fólk sem býr úti á landi og heldur þar uppi verslunum og atvinnufyrirtækjum, hótélum, flugfélögum, bílaleigum, veitingahúsum og fleiru. Nei þeir lifa víst á sjálfum sér í Reykjavík. Lýðurinn á landsbyggðinni er nú meira óþarfa fólk. En peningarnir þeirra er ágætir. Komid þið endilega með þá til Reykjavíkur og skammist ykkar svo þess á milli fyrir að hokra úti á landi til þess að veiða fisk og gera annan óskunda af ykkur sem skilar gjaldeyri í ríkissjóð. Svoleiðis fólk þurfa Reykvíkingar ekki. Nei flytjið til Reykjavíkur og bætist í hóp atvinnulausra, sem helst er að skilja að séu að sligast af fátæklegum atvinnuleysisbótum sínum við að borga sautjánþúsundkallinn með eymingjunum á landsbyggðinni.

Ekki er nú allt orðrétt eftir Pétri systurborgarvini haft. En meiningin leyndi sér ekki. Bagginn á landsbyggðinni er að sliga alla, sérstaklega Reykvíkinga. Pétur hefur verið framkvæmdastjóri ríkisspítalanna, sem hlýtur að hafa verið erfitt starf á tímum niðurskurðar. En því hefur verið haldið fram af helstu gagnrýndum niðurkurðarins, að svo sé að sjá sem sjúklingarnir hafi verið helsta vandamál ríkisspítalanna. Þetta er auðvitað hin mesta firra. En eftir að hafa hlustað á umræður Péturs og Einar Odds í fyrradag læðist sá ljóti grunur að manni að sami hugsunaráttur hafi heltekið Pétur varðandi hugmyndir hans um vandamálið á landsbyggðinni.

Frægasti og ógeðfældasti stjórnmalaleiðtogi 20. aldarinnar fann sína eigin lausn á vandanum, sem skapaðist af óæskilegu fólk. Satt best að segja er það von allra skynsamra manna að þáttur Péturs í dægurmálaútvarpi, á mánudaginn var, hafi verið misheyra.

Höfuðborgin glæsta!

Óskaplegur heimóttarskapur er það að reyna að stilla upp landsbyggð og höfuðborg sem andstæðum. Reykjavík og aðrir hlutar Íslands eiga samleið. Þeir menn sem bjóða sig fram til að þjóna kjósendum mættu gjarnan hafa í huga að kjósendur eru ekkert átakanlega heimskari en stjórnmalamenn og stundum eru þeir gáfaðari. Nú er best að láta Pétur Jónsson borgarfulltrúa Reykjavíkurlistans njóta sannmælis. Það er rétt hjá nefndum Pétri að flótti hefur verið af landsbyggðinni til Reykjavíkur. Það er líka rétt að atvinnuleysi er meira í Reykjavík en á Vestfjörðum. Hvort það er einnig sönn staðhæfing hjá Pétri að atvinnuleysi sé allt innflutt til Reykjavíkur frá Vestfjörðum er ekki unnt að fullyrða um. Til þess skortir vísindalegar rannsóknir. En heldur er það nú ósennileg fullyrðing.

Einar Oddur Kristjánsson alþingismaður var ómyrkur í máli og sparaði sig hvergi í andsvörum. Stundum er barlómur og eyndartónn í málflutningi landsbyggðarmönnum öllum til vansa, einkannlega þingmönnum. En nú var fyllsta ástæða til að koma Pétri til nokkurrar meðvitundar. Í fyrsta lagi vakti það athygli að á endanum urðu þeir sammála um eitt, sem sé það að vandamál þau sem Pétur hafði mestar áhyggjur af væru í raun vandi landsins alls, og auðvitað allrar þjóðarinnar.

Það er nefnilega svo, að þeir sem mest agnúast út í landsbyggðina vilja hafa af henni allt það gagn sem þeir framast mega, fyrir tómstundaíðju, sumarbústaði og síðast en ekki síst til að tynast á rjúpná-skytteri. Það vill oft gleymast ógamönnum á báðum vængjum að landsbyggðin er partur af tilveru Reykvíkinga. Þeir lifa ekki lengi einangruðu lífi.

Ef engin byggð væri utan höfuðborgarinnar væri sennilega lítil von til þess að allt væri með eðlilegum hætti um tómstundastörf Reykvíkinga á landsbyggðinni. Pétur hafði vissulega rétt fyrir sér um íbúðarþróun, fólk hefur almennt tilhneigingu til að safnast saman í borgum og bæjum. Við því amast engin í sjálfu sér. Enda hefur hann þungar áhyggjur af því að fleiri flytji til útlanda frá Reykjavík en til borgarinnar þaðan. Það er líka rétt að samgöngumannvirki í Reykjavík þarfnast stöðugra endurbóta. Hér á þessum vettvangi hefur oft verið bent á það að þær kröfur séu réttmætar, einmitt vegna þess að Ísland byggir lítil, fámenn þjóð með stórt hjarta. Nú er að sjá að hjartagæskan sé að hverfa af suðvesturhorninu. Skelfilegt væri að hugsa til þess að Reykjavíkurlistinn skuli verða til þess í misskilinni viðleitni til að bjarga andliti vegna borgarstjórnar 1994 til 1998 að ýta undir úlfúð milli landsbyggðar og höfuðborgar. Hvort þarf hins með. Vegirnir sem Pétur sér svo mikið eftir eru nauðsynlegir til þess að kjósendur í Reykjavík komist út á land í sumarbústaðina sína, ekki satt?

-Stakkur.



KAUP & SALA

ÓKEYPIS SMÁUGLÝSINGAR

Spáum í spil og bolla. Timapantaniir í síma 456-7036.

Chicco ungbarnastóll. Chicco ungbarna bílstóll með skýli, notaður eftir eitt barn, mjög vel með farinn. Upplýsingar í síma 456-4354 e. kl. 17.00

Vantar **notað sófasett**, helst hornsófa. Ódýrt. Upplýsingar í síma 456-8191 e. kl. 19.00.

Pentium tölva, 133 megarið., 32 megab., 1,2 h. diskur. Geisladrif. Hátalarar. Upplýsingar í síma 456-5196.

Til sölu **amerískur ís-skápur** með stórum frysti. Upplýsingar í síma 456-8153.

Snjóbretti til sölu! Upplýsingar í síma 456-4277 e. kl. 18.30. Biggi.

Óska eftir að kaupa notaða **saumavél**. Upplýsingar í síma 456-2774. Signý.

Til sölu **einbýlishúsið** að Völusteinsstræti 24 í Bolungarvík. Upplýsingar í síma 456-7225 or 562-7580.

Til sölu **Urðarvegur 49**, efri hæð, 180m². Upplýsingar í síma 456-4244.

Aðalfundur **Skógræktarfélags Ísafjarðar** verður

haldinn á Hótel Ísafirði fimmtudaginn 13. nóv. kl. 20.30. Stjórnin.

Tilboð óskast í **Toyota Touring** árg. 1992. Upplýsingar í síma 456-5244.

Toyota Corolla árg. 1988 til sölu. Nýskoðuð. Með geislasplara. Staðgreiðsluverð kr. 280.000,-. Upplýsingar í síma 456-4339.

Til sölu nýleg, neglð **33" jeppadekk**. Erú á felgum. Upplýsingar í síma 456-3217.

Til leigu 3ja herbergja íbúð. Upplýsingar í síma 564-5045.

Til sölu fjögur 32" x 1150 R50 L Sidewender **nagla-dekk** á krómfelgum, sex gata. Upplýsingar í síma 456-6210 á kvöldin.

Félagasamtök og einstaklingar! Við hjá Knattspyrnufélaginu Erni þekkjum jólasveininn! Upplýsingar gefa: Jón í síma 456-4726 eða í Krílinu, Halldór í síma 456-6725 og Leifur í símu 456-5260 og 456-3798.

Jólarjúpa, hagstætt verð. Upplýsingar í síma 456-3269.

Munið **félagsvistina** í Sjallanum laugardaginn 15. nóv. 1997 kl. 20.30. Fjölmennum! Sjálfstæðis- kvennafélag Ísafjarðar.

félögin geti verið misjafnlega í stakk búin fjárhagslega, sem komið geti fram í mismunandi menntun grunnskólanna eftir því hvar þeir búa. En hvaða verkefni telur Kristinn að eigi að vera á höndum sveitarfélaga og hvernig á skipting skatttekna að vera samkvæmt því?

„Ég tel að til þess að ná verulegum árangri þurfi að breyta hugtakinu sveitarfélaga. Sveitarfélag er of smá eining og getur aldrei orðið nógu stór til að verkefnaflutningur geti átt sér stað í verulegum mæli. Ef Vestfirðir yrðu eitt sveitarfélag, eða eitt hérað, þá erum við með einingu sem hefur möguleika á að ráða býsna mörgum verkefnum vel til lykta. Ef þessu yrði svona komið, þá ættum við að hafa nokkuð sjálfstæða tekjustofna og bera ábyrgð á ákveðnum verkefnum í staðinn. Við ættum að taka að okkur öll þessi félagslegu verkefni, þjónustu við aldraða og sjúka og rekstur sjúkrahúsa og heilsugæslustöðva. Almenn löggæsla ætti að vera á okkar herðum og framhaldsmenntun að einhverju leyti. Einnig tel ég að við ættum að annast vegagerð, bæði þjónustu og nýframkvæmdir og ættum að hafa umsaman hluta tekjustofna til að ráðstafa í uppbyggingu vega. Þannig má áfram telja, en það er nauðsynlegt að fara með stofnframkvæmdir, auk reksturs stofnana og hafa víðtækara skattlagningarvald en nú er. Það má jafnvel hugsa sér að við höfum með höndum stjórn veiða að einhverju marki. Það sem við þurfum til að lifa vel af, eru völd. Menn verða síðan að standa sig. Þeir sem standa sig vel halda fólkinu, en hinir missa það frá sér.

Þetta kemur inn á hugmyndir sem ég hef um breytingar á kjördæmaskipan og kosningalöggjöf, sem hefur ekki reynst okkur vel. Vestfirðingar hafa verið á undanhaldi þrátt fyrir mikið vægi atkvæða. Við höldum ekki okkar hlut og það er óviðunandi. Það sem ég hef í huga kemur í fyrsta lagi inn á það sem ég nefndi áður um dreifingu valds út í héruðin. Í öðru lagi eigum við að breyta kjördæmunum, stækka þau þannig að íbúar þeirra verði fleiri en nú er. Hvert landsbyggðarkjördæmi þyrfti að hafa um 25-30 þúsund manns. Vestfirðir, Vesturland og Norðurland vestra yrði t.d. ágætis eining. Höfuðborgarsvæðinu yrði síðan skipt upp í 40-50 þúsund manna kjördæmi. Þingmannafjöldi hvers kjördæmis ætti að vera sem jafnastur, 12-13 í hverju þeirra, en það styrkir stöðu kjördæmanna, því þannig dreifum við líka ráðherravaldinu. Í dag erum við með eitt mjög fjölmennat kjördæmi sem ræður 19 þingmönnum og mörg mjög fámenn. Niðurstaðan er að fjölmenna kjördæmið er allsráðandi á ráðherra sviðinu og meðal forystumanna þingsins, en fámennu kjördæmin

eiga mjög undir högg að sækja.“

Sala Orkubúsins mögulegur kostur

- Nú eru skuldir vestfirskra sveitarfélaga gegnumsnæitt mjög miklar. Komið hafa fram hugmyndir frá Vesturbyggð og Reykhólahreppi um að selja hluti sína í Orkubúi Vestfjarða til niðurgreiðslu skulda sinna. Hvað finnst þér um þessar hugmyndir?

„Ég hef velt þessu mikið fyrir mér og leist ekki vel á í upphafi. Nú finnst mér hinsvegar að skoða beri þetta af mikilli alvöru. Vestfirsk sveitarfélög eru gífurlega skuldbúin. Miðað við efnahagsreikning OV þá eiga sveitarfélögin 2,2 milljarða króna í fyrirtækinu, þ.e.a.s. ef einhver er tilbúinn til að borga þetta verð. Ég tel að það geti vel verið álitlegt fyrir ríkissjóð að kaupa þetta. Spurningin er hvort réttlætun sé að ríkið kaupi hlut sveitarfélaganna fyrir tilgreint verð. Mitt svar er að svo geti verið.

Orkubú Vestfjarða er mjög gott fyrirtæki. Eignirnar eru í mjög góðu horfi, bæði virkjanir og dreifikerfi, og fyrirtækið er rekið með hagnaði ef litið er á afskriftir eignanna á annan hátt en nú er gert. Fyrirtækið er gert upp með tapi í ársreikningum, en spurningin er hvort við metum afskriftirnar rétt. Getur verið að við metum líftíma virkjana og annarra mannvirkja sem of stuttan miðað við raunveruleikann? Ef þetta er tilfellið, þá finnst mér að menn eigi að skoða þetta í alvöru, því sala fyrirtækisins á þessum forsendum myndi gjörbreyta stöðu vestfirskra sveitarfélaga. Vesturbyggð myndi fá um 300 milljónir króna fyrir sinn hlut í OV og önnur sveitarfélög sitt í hlutfalli þar við. Sveitarfélögin myndu fá svigrúm til að byggja upp á nýjan leik í stað þess að vera í stöðugu fjárfelti vegna skulda. Í mínum huga er ekkert atriði að sveitarfélögin eigi Orkubú. Aðalatriðið er að fyrirtækið sé gott. Mér finnst að skoða eigi þessa möguleika í mikilli alvöru.“

Vantar störf fyrir konur

- Fleiri og fleiri virðast aðhyllast þá skoðun að meiri kvóti og fleiri fiskverkunarhús stöðvi ekki fólksfækkunaráhrif á Vestfjörðum. Bent er á að Vestfirðingar vilji ekki frekar en aðrir landsmenn vinna í fiski og því séu fleiri láglauastörf í fiskvinnslu aðeins búin til fyrir útlendinga. Það sem Vestfirðingar vilji sé val um fjölbreytt störf og það val sækir þeir fyrst og fremst á suðvesturhornið. Getur þú tekið undir þessi sjónarmið og ef svo er, hvað er til ráða?

„Ég get alveg tekið undir þetta. Það er ekki nóg að hafa öflug útgerðarfyrirtæki til að standa undir kröfum um



fjölbreytt störf. En, við vitum líka að ef þessi fyrirtæki standa illa, þá flyst enn fleira fólk í burtu. Sjávarútvegurinn er okkar grundvallarvinnugrein og það verður að vera arðvænlegt að stunda þann atvinnurekstur og mikilvægt að störf í greininni verði áfram í boði. Þetta er samt ekki nóg.

Menn benda á að menntunarmöguleikar þurfi að vera fyrir hendi, bæði framhaldsskólamenntun, endurmenntun og annað slíkt. Það þurfi að vera fyrir hendi góð heilbrigðisþjónusta, fjölbreytt störf og fleira. Ég held að allt þetta sé rétt. Ég held samt að atriði sem skiptir verulegu máli, en það snýr að jafnrétti kynjanna. Í dag vinna konur úti. Fjölskyldur fást ekki til að flytja út á land ef konan fær ekki vinnu. Ég held að við séum oft á tíðum að missa fólk í burtu, eða fáum ekki fólk til að setjast hér að, vegna þess að makinn fær ekki þá vinnu sem honum hentar. Þessu þarf að gefa gaum við greiningu vandans.

Ég held að við þurfum svo að láta okkur líða betur en við gerum. Menn eru oft ansi þunglyndir hér og tala sig upp í það að hér sé allt á hverfandi hveli, ranglæti yfirþyrmandi og óréttlætið alveg í drep. Ég held við verðum að temja okkur að láta okkur líða vel þar sem við erum, að því leiti sem sanngjart og eðlilegt er.“

Við búum í góðu þjóðfélagi

- Fólksflótti frá landsbyggðinni, gífurleg þensla á höfuðborgarsvæðinu, kvótalaus sjávarpláss, milljarðar leystir út úr þjóðareigninni. Þetta eru daglegar fréttir í fjölmiðlum. Nú spyr ég þig lokaspurningar með tilvísun í Matthías Bjarnason á fundi Samtaka um þjóðareign á Ísafirði á dögunum. „Er þetta alvöru þjóðfélag?“

„Ef við berum Ísland saman við útlönd, þá búum við í alvöru þjóðfélagi. Við stöndum mjög framarlega hvað varðar efnahag, þjóðin er mjög rík. Tekjur eru tiltölulega háar og tekjujöfnun tiltölulega mikil. Það er minna misrétti í íslensku þjóðfélagi en flestum öðrum þjóðfélögum veraldar. Ýmislegt sem ræður mati á velferð fólks er þannig að Ísland er mjög framfarlega. Þess vegna segi ég að Ísland sé alvöru þjóðfélag og okkur hefur að mörgu leyti tekist vel til. Þessu megum við aldrei gleyma þegar við leggjum mat á einstök atriði sem eru kannski öðruvísi en við viljum hafa þau. Allt er þetta satt og rétt sem nefnt er. Það er fólksflótti frá landsbyggðinni, menn eru að græða hundruð milljóna króna, það er þensla á höfuðborgarsvæðinu o.s.frv. En þrátt fyrir að gera þurfi lagfæringar á öllum þessum þáttum, þá búum við í góðu þjóðfélagi og megum ekki gleyma því.“

Arnar G. Hinriksson hdl.

Silfurtorgi 1 • Ísafirði • Sími: 456 4144 • Fax: 456 4243

Fasteignaviðskipti

Erum með til sölu fasteignir víða á Vestfjörðum Allar nánari upplýsingar eru veittar á skrifstofu

Atvinna

Starfsmaður óskast í veitingasal. Við leitum að glaðlegum, þjónustuliprum starfsmanni.

Tungumálakunnátta æskileg.

Upplýsingar á staðnum.

Hótel Ísafjörður

Erum-Mynd

Sólgata 11 • 400 Ísafirði
Sími 456 5091

TILBOÐ

Sambyggð greiða fyrir Stöð 2 og RÚV á aðeins kr. 3.290,- stgr. Gervihnattadiskur með móttakara, afruglara og LBN á aðeins kr. 79.900,- stgr.

Gervihnattadiskur með sambyggðum móttakara og afruglara fyrir tvö kort og LBN á aðeins kr. 97.900,- stgr.

Erum með nýju línuna frá Aiwa, ótrúlegt verð!

Nokia digital dremabox móttakari á aðeins kr. 89.900,- stgr.

Allir nýjustu geisladiskarnir Björk, Bubbi, Mono, Ný Dönsk, Megs, Slade, Lori Carson, Ppönk, Verve, Spice Girls, Maus, Helgi Björns, Sigga Beinteins, Geirmundur V., Spilverk þjóðanna og fleiri og fleiri

Gítarstrengir, bassastrengir, trommukjudaar, snúrur og hljóðferi.

Leigum út aðstöðu til að klippa og hljóðsetja video.

LANCÔME
kynning

WINTER 97/98 COLOUR COLLECTION

Góð tilboð
og kaupaukar
í boði

Snyrtifræðingurinn Inga Birna
verður í verslun okkar
á föstudag frá kl. 10:00 - 17:00
og kynnir Lancôme vörurnar

KRISMA
Ljóninu Skeiði
456 4414

Christian Dior Christian Dior Christian Dior Christian Dior Christian Dior Christian Dior

Christian Dior

Snyrtivörukynning fimmtudag og föstudag

Nýtt
Strípulitir fyrir hárið - auðvelt að þvo úr

Nýtt
Kremkenndur púðurfarði sem beðið hefur verið eftir

Nýtt
Spennandi og öðruvísi haustlitir í varalitum

Frábær afmælisafsláttur
fimmtudag og föstudag

Látið ekki happ úr hendi sleppa!

Snyrtihús Sóleyjar

Hafnarstræti 9 • Ísafirði • Sími 456 5280

Christian Dior Christian Dior Christian Dior Christian Dior Christian Dior Christian Dior

NÝ SENDING FRÁ 4YOU

Jakkaföt

frá kr.
16.900.-

Skyrtur

frá kr.
2.990.-

Frakkar

frá kr.
15.990.-

Rúskinnsvesti

frá kr.
3.990.-

Rúskinnsjakkar

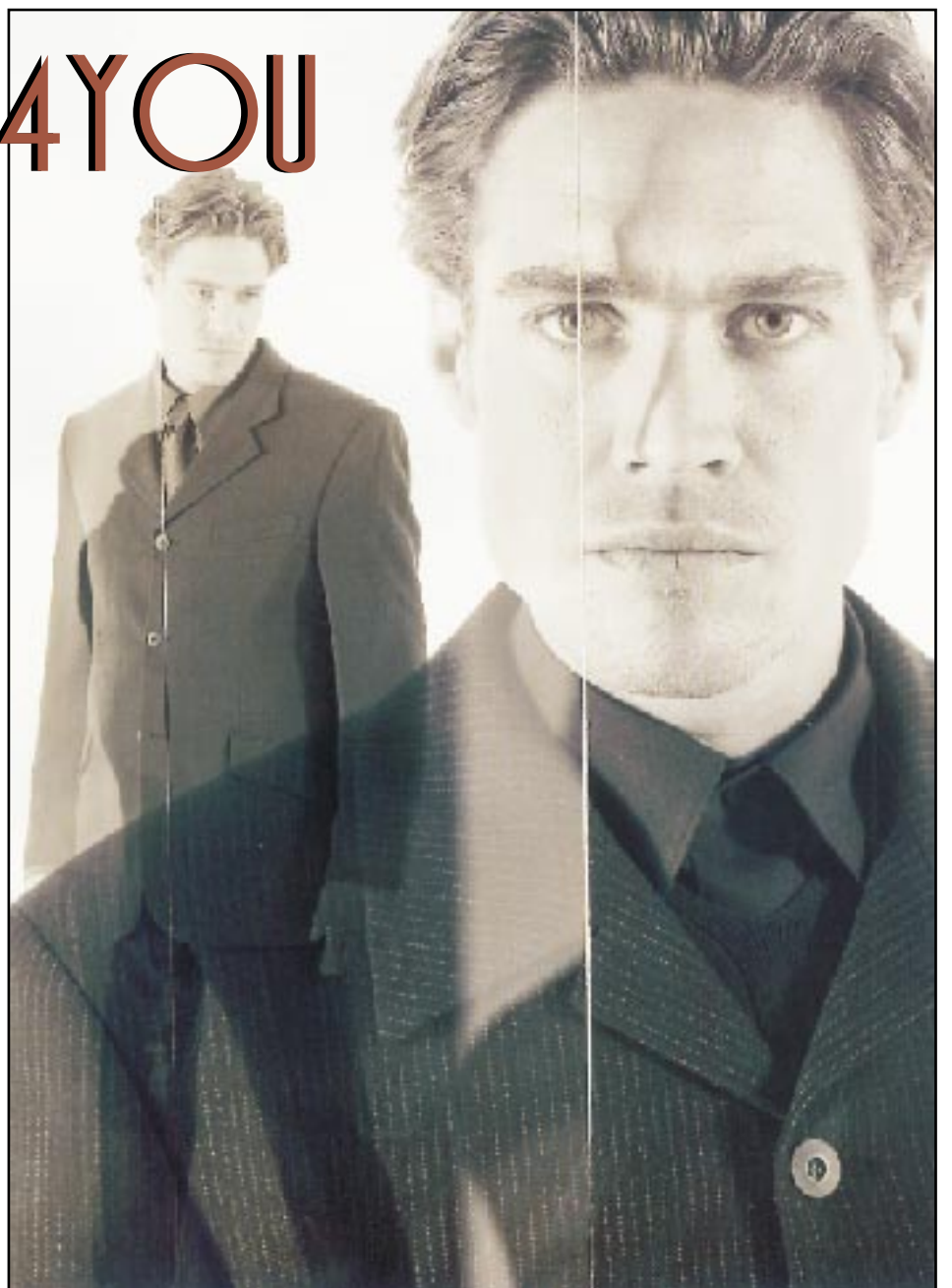
frá kr.
14.990.-

Stuttir ullarjakkar

frá kr.
13.990.-

JÓN og GUNNA
Ljóninu, Skeiði, Ísafirði, sími 456 3464

Sjón er sögu
ríkari
Verið velkomin!



NÝJAR BÆU BKUR

Ástfóstur

Bókaútgáfan Forlagið hefur sent frá sér skáldsögu-una „Ástfóstur“ eftir Rúnar Helga Vignisson, en þetta er fjórða skáldsaga hans.

Í kynningu Forlagsins segir m.a.: „Rúnar Helgi Vignisson býður lesendum að hreiðra um sig í vistarveru fóstursins og lifa sig inn í margslungið samband veruleika og skáldskapar. Þetta er listavel samin skáldsaga um ástir, draumsýnir og blindu - áleitin og ástleitin saga um stormasama sambúð manna barna við síðmenningu sína, um þá baráttu dýrs og mennsku sem enginn kemst undan að hejja.“

Góðra vina fundur

Forlagið hefur einnig sent frá sér bókina „Góðra vina fundur - minningar Kristins Hallssonar“ eftir Pál Kristin

Pálsson.

Í kynningu Forlagsins segir m.a.: „Kristinn Hallsson er örugglega einn af skemmtilegustu mönnum þjóðarinnar. Vinsældir hans og farsæld helgast ekki aðeins af óumdeildum hæfileikum heldur einnig af alþýðleika hans, landspekktu skopskyni og léttleika. Hann hefði getað orðið heimsnafn en atvikin höguðu því þannig að hann gerðist þess í stað einn af frumherjum óperuflutnings á Íslandi og ein stöðin í því sönglfi sem hér hefur vaxið og dafnað.“

Ránargull

Bókaútgáfan Skerpla hefur sent frá sér bókina „Ránargull - yfirlit yfir sögu fiskveiða á Íslandi frá landnámsöld til skuttogaraalda.“ eftir Jón Þ. Þór sagnfræðing.

Ritinu er ætlað að svara fróðleiksfýsn þeirra sem vilja lesa sér til um öll meginkeið fiskveiðisögunnar, kynnast helstu þáttum hennar og meginatriðum í þróun fiskveiða á Íslandi frá upphafi og fram undir vora daga. Bókin er þannig úr garði gerð að hún getur nýst við nám og kennslu í sögu Íslendinga. Höfundur bókarinnar, Jón Þ. Þór, er einn helsti sérfræðingur þjóðarinnar í sögu sjávarútvegs.

Ísafjarðarbær hækkar verðlaunafé fyrir minkaveiðar

Hrefnuveiðimaðurinn Konni Eggerts fagnar framtakinu

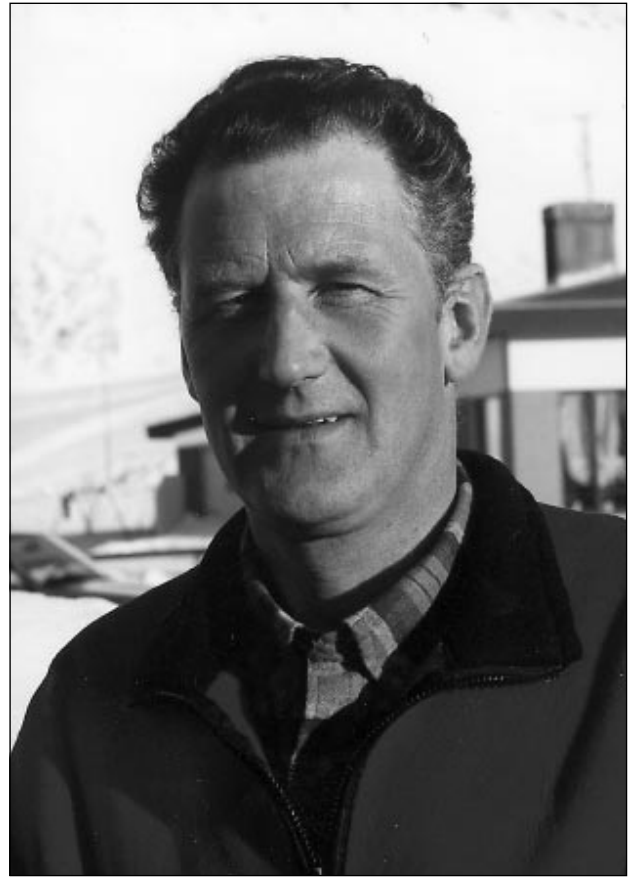
Konráð Eggertsson hafði samband við blaðið og vildi koma á framfæri þökkum til Ísafjarðarbæjar fyrir að hækka verðlaunafé fyrir minkaveiðar. Í dag eru greiddar fimm þúsund krónur fyrir hvern dauðan mink í stað 1.200 króna áður. Konráð hafði ekki vitneskju um hver hefði átt frumkvæðið að framtakinu, en vildi að þeir tækju til sín þakkirnar sem ættu það skilið, aðrir létu þær eiga sig. Hann skorar á önnur sveitarfélög s.s. Bolungarvík og Súðavík, að fara að dæmi Ísafjarðarbæjar.

Aðspurður um hvort þessi ráðstöfun Ísafjarðarbæjar myndi leiða til þess að menn færu frekar á mink en rjúpu, sagði Konráð: „Ég held að það sé engin spurning að menn leggi miklu meira upp úr minkaveiði eftir þetta, jafnvel stunda menn hvorutveggja.“ Konráð segir minkinn helstu ástæðuna fyrir minnkandi laxveiði. „Menn halda að laxveiðar í sjó sé ástæðan, en það er svo mikið kjaftæði og bull að það nær ekki nokkru tali. Hreppurinn hans Sigurjóns á Hrafnabjörgum borgar ekki nema 1.200 krónur fyrir minkinn. Ég gæti best trúað að

Sigurjón vaknaði einn góðan veðurdag við það að minkurinn væri búinn að éta utan af honum fötin. Ég fagna þessu framtaki Ísafjarðarbæjar og vona að önnur bæjarfélög taki þetta upp líka. Annars er ekkert gagn að þessu og Ísafjarðarbær verður að punga út fyrir öllum mink sem drepinn verður á Vestfjörðum.“

Konráð, sem er þekktur hrefnuveiðimaður og baráttumaður fyrir að veiðar á hrefnu og hval verði leyfðar á ný, var spurður um stöðu mála á þessum vettvangi.

„Ég get ekki séð að neitt sé að gerast í þessum málum þrátt fyrir að 80% þjóðarinnar sé fylgjandi hrefnuveiðum. Það skrifuðu sex þúsund netlingar undir áskorun til stjórnsvalda út af símamálinu og meirihluti þeirra, var að ég held, illa skrifandi börn. Þá var hlaupið upp til handa og fóta og gjaldinu breytt um leið. Hvernig á maður að skilja þetta?“ - En hvað fannst þér um nýjasta framtak stórsöngvara okkar Íslendinga, Kristján Jóhannssonar? „Ég skil nú ekkert í manninum. Hann er að hjálpa einhverjum



Konráð Eggertsson.

samtökum sem eru alfarið á móti hvalveiðum, en segir svo að í lagi sé að veiða einhverjar hrefnur af því að honum sjálfum þykir svo gott að éta þær. Þetta er nú alveg forkastanlegt. Það er eins með Bubba Morthens. Hann vill ekki drepa hvali, en

það má drepa rjúpu af því honum þykir svo gaman að skjóta hana. Þetta eru auðvitað alveg furðulegir fuglar og ég held að það sé betra hjá þessum mönnum að þegja, en að láta uppi svona skoðanir,“ sagði Konráð Eggertsson, hressilegur að vanda.

Negld jeppadekk

Til sölu eru fjögur negld BF Goodrich jeppadekk. Stærð: 32" x 11,50 R15LT.

Aðeins hefur verið ekið á þeim í einn vetur. Upplýsingar í síma 456 4277 á kvöldin.



Helgar- dagskráin



Helgar- veðrið



Helgar- sportið



FIMMTUDAGUR

09:00 Línurnar í lag
09:15 Sjónvarpsmarkaðurinn
13:00 Þorpplöggan (1:15) (e)
13:50 Stræti stórborgar (8:22) (e)
14:40 Ellen (2:25) (e)
15:05 Oprah Winfrey (e)
Hvað er í ísskáppnum þínum?
16:00 Ævintýri hvíta úlfs
16:25 Steinþursar
16:50 Með afa
17:40 Sjónvarpsmarkaðurinn
18:00 Fréttir
18:05 Nágrannar
19:00 19>20
20:00 Ljósbröt
Vala Matt stýrir þætti um menningu og listir.
20:35 Systurnar (6:28)
21:30 Morðsaga (6:18)
22:30 Kvöldfréttir
22:50 Stræti stórborgar (9:22)
23:40 Dömsdagur (e)
Spennandi mynd um fjóra unga menn úr úthverfum Chicago sem villast inn í borginni og keyra inn í óhugnanlegan heim þar sem þeir verða Stranglega bönnuð börnum.
01.30 Dagskrárlok

FÖSTUDAGUR

09:00 Línurnar í lag
09:15 Sjónvarpsmarkaðurinn
13:00 Lögur og bófasýnir (e)
14:30 99 á móti 1 (7:8) (e)
15:30 NBA tilþrif
16:00 Skot og mark

16:25 Steinþursar
16:50 Táfravagninn
17:15 Glæstar vonir
17:35 Sjónvarpsmarkaðurinn
18:00 Fréttir
18:05 Íslenski listinn
19:00 19>20
20:00 Spírur (1:1)
Nýr íslenskur þáttur þar sem fylgst er með ungum og upprennandi tónlistarmönnum taka upp lög í hljóðveri og sjáan sjáum við þegar þeir gera myndband við lagið.
21:05 Alltaf í boltanum
Hressandi gamanmynd frá Walt Disney sem gerist í smábænum Elma í Texas.
22:55 Barist í Bronx
Æsispennandi bardaga- og hasar- mynd með hinum vinsæla Jackie Chan í aðalhlutverki.
Stranglega bönnuð börnum.
00:45 Lögur og bófasýnir (e)
02:20 Hættuspil (e)
Bönnuð börnum
03.50 Dagskrárlok

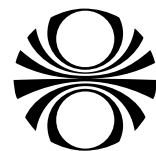
LAUGARDAGUR

09:00 Með afa
09:50 Andinn í flöskunni
10:15 Bibí og félagar
11:10 Geimævintýri
11:35 Týnda borgin
12:00 Beint í mark með VISA
12:30 NBA molar
12:55 Sjónvarpsmarkaðurinn
13:15 Steinaldarmennirnir (e)
14:50 Úrslit í Eggjabíkar KKI
16:50 Oprah Winfrey
Undirtíll þáttarinn er: Of ljót til að fara úr húsi.
17:40 Glæstar vonir
18:00 Sprengisandur (e)
Merkileg ferð sem hópur jeppamanna fór yfir Sprengisand í mars 1997.
19:00 19>20
20:00 Vinir (13:25)
20:40 Fóstbræður
21:15 Á útfallinu
Ný bresk mynd með Robbie Coltrane (Craker) í aðalhlutverki.
23:05 Blóðsuga í Brooklyn

Íbúar í New York eiga ekki von á góðu því blóðsugan Maximillian er kominn heim sökkn.
Stranglega bönnuð börnum.
00:50 Ed Wood (e)
Ógleymanleg mynd um misheppnaðasta kvikmyndagerðamann allra tíma Ed Wood.
02:55 Vélhjólagentið (e)
Spennumynd um illræmt vélhjólagenti sem þvælist um Bandaríkin með ruþlum og ránum.
Stranglega bönnuð börnum.
04.25 Dagskrárlok

SUNNUDAGUR

09:00 Sesam opnist þú
09:30 Disneyrímur
09:55 Stormsveipur
10:20 Eðlurkílin
10:35 Áttur til framtíðar
11:00 Úrvalsdælin
11:20 Ævintýralandið
11:45 Madison (7:39) (e)
12:10 Íslenski listinn (e)
13:00 Íþróttir á sunnudegi
16:30 Sjónvarpsmarkaðurinn
16:50 Húsið á sléttunni (21:22)
17:40 Glæstar vonir
18:00 Listamannskálinn (e)
Franska sönghefðin er yfirskrift þáttarinnar.
19:00 19>20
20:00 Seinfeld (8:24)
20:30 Skáldatími
Fjallað er um rithöfundinn Vigdís Grímsdóttur.
21:05 Tilgangur lífsins
Myndin er gerð af Monthy Python genginu svokallaða. Hér er um að ræða gáskafullan gamanleik sem tekur á nokkrum helstu spurningunum um tilveru mannsins.
22:55 Alfræði hrollvekkjunnar (2:5)
Clive Barker fjallar um hrollvekkur í víðu samhengi.
23:50 Nýliðarnir (e)
Spennandi og athyglisverð mynd úr heimi atvinnumennskunnar í bandarískum körfubolta. Nick Nolte leikur þjálfara sem lifir fyrir íþróttina.
01.35 Dagskrárlok



FIMMTUDAGUR

10.30 Alþingi
Bein útsending frá þingfundi.
16.15 Handboltakvöld
16.45 Leiðarljós (766)
17.30 Fréttir
17.35 Auglýsingatími
17.50 Táknmálsfréttir
18.00 Stundin okkar
18.30 Undrabarnið Alex (3:13)
19.00 Úr ríki náttúrunnar
19.30 Íþróttir 1/2 8
19.50 Veður
20.00 Fréttir
20.30 Dagljós
21.05 Saga Norðurlanda (8:10)
Menn er máttur
21.35 ...þetta helst
Spurningaleikur með hliðsjón af atburðum líðandi stundar.
22.05 Ráðgátur (8:17)
Atriði í þættinum kunna að vekja óhug barna.
23.00 Ellefufréttir
23.15 Króm
23.40 Dagskrárlok

FÖSTUDAGUR

16.45 Leiðarljós (767)
17.30 Fréttir
17.35 Auglýsingatími
17.50 Táknmálsfréttir
18.00 Pytur í laufi (17:65)
18.30 Fjör á fjölbraut (39:39)
19.30 Íþróttir 1/2 8
19.50 Veður
20.00 Fréttir

20.35 Dagsljós
21.10 Engum að treysta (1:2)
Bandarísk ævintýramynd frá 1996 byggð á sögu eftir Robert Louis Stevenson.
22.50 Glæpahringur (8:9)
23.40 Voðaverk
Kvikmyndaefirlit ríkisins telur myndina ekki hafa áhorfendum yngri en 16 ára.
01.25 Ráðgátur (8:17)
02.10 Útvarpsfréttir í dagskrárlok

LAUGARDAGUR

09.00 Morgunsjónvarp barnanna
10.35 Viðskiptahornið
10.50 Þingsjá
16.00 Leikur vikunnar
Bein útsending frá leik í Nissan-deildinni í handbolta.
17.50 Táknmálsfréttir
18.00 Dýrin tala (9:39)
18.25 Fimm frákin (9:13)
Myndaflokkur fyrir börn gerður eftir sögum Enid Blyton um hin fimm frákinu.
18.50 Hvutti (10:17)
19.20 Króm
Í þættinum eru sýnd tónlistarmyndbönd af ýmsu tagi.
19.50 Veður
20.00 Fréttir
20.35 Lottó
20.50 Stöðvarvik
21.25 Engum að treysta (2:2)
Bandarísk ævintýramynd frá 1996 byggð á sögu eftir Robert Louis Stevenson.
23.10 Vitnið
Bandarísk spennumynd frá 1985. Spæjara er falið að vernda átta ára dreng sem er vitni í morðmáli. Kvikmyndaefirlit ríkisins telur myndina ekki hafa áhorfendum yngri en 16 ára.
01.00 Útvarpsfréttir í dagskrárlok

SUNNUDAGUR

09.00 Morgunsjónvarp barnanna
10.45 Hlé

UM HELGINA



skemmtir í Sjallanum um helgina
Fimmtudag til kl. 01
Föstudags- og laugardagskvöld til kl. 03

Krúsin

opnar eftir stórbreytingar á laugardagskvöld
Stórglæsileg veisla fyrir augað

Stuð og gleðibandið

MIÐNES

sér um stemninguna
frá kl. 23- 03

Mættu og
skoðaðu

ÍSÁFJARÐARBÍÓ

VOLCANO

Sýnd fimmtudag
og föstudag kl. 21.
Bönnuð börnum
innan 12 ára



BLOSSI

Sýnd sunnudag
og mánudag
kl. 21.



Opnunartími í Vídeóhöllinni

Frá kl. 16:00 til kl. 19:00
og frá kl. 20:00 til kl. 23:30
alla daga

Verð á myndböndum:

Nýjar myndir kr. 400,- (ein eldri frí með)
Eldri myndir kr. 200,- (yfir 3500 myndir)
Teiknimyndir kr. 100,-

Mikið úrval af myndum
og góð þjónusta!

Vandaðu
til verks...
... verslaðu í
Vídeóhöllinni

Vídeó
Höllin
- við Norðurveg
456 4853

Ert þú að leita að spennumúsíkansögugamandramahryllingsfræðsluævintýravísandabarnateiknimynd?

12.00 Markaregn
Endursýnt kl. 23.55 í kvöld.

13.00 Danny Boy

Tónlistarþáttur um sögu samnefnds
sönglaga sem birtist írskahörpu-
leikaranum Rory O'Cahan í draumi
og var leikið við útför Elvis Presleys
300 árum seinna.

13.50 Fransmenn á Íslandsárum

Frönsk heimildarmynd um franska
sjómenn frá Bretagne sem sóttu á
Íslandsmið á seinni hluta síðustu
aldar.

14.35 Húsdýr í Noregi

15.00 Þrjú-bíó

Hjónabandið

16.20 Milli heims og helju

Bresk heimildarmynd um nýja kæl-
ingartækni sem hefur gefið góða
raun við heilaskurðaðgerðir.

16.55 Kastljós

17.25 Nýjasta tækni og vísindi

17.50 Tákn málsfréttir

18.00 Stundin okkar

18.30 Hvað er í matinn?

18.40 Snákurinn í ánni

19.00 Geimstöðin (1:26)

19.50 Veður

20.00 Fréttir

20.30 Sunnudagsleikhúsið

Aðeins einn: Frjósemi

Lokabáttur um þrjár vinkonur sem
reka gríska kaffihúsið Klitemnestru
í Reykjavík.

20.55 Friðlýst svæði og náttúru-
minjar

Gullfoss og Geysir

21.15 Björk

22.15 Helgarsportíð

22.40 Auður og ættgöfgi

Frönsk sjónvarpsmynd frá 1995 um
ástir auðugs kaupslumanna og
fátækrar aðalskonu. Leikstjóri er
Etienne Périer og aðalhlutverk leika
Charlotte Rampling og Roger Hanin.

23.55 Markaregn

Endurtekinn þáttur frá því fyrr um
daginn.

00.55 Útvarpsfréttir í dagskrárlök



TV-SPORT

Miðvikudagur 12. nóvember kl. 17:55

Brönby - Aab

Föstudagur 14. nóvember kl. 17:50

FC Köbenhavn - Lyngby

Laugardagur 15. nóvember kl. 19:35

Ítalía - Rússland

Sunnudagur 16. nóvember kl. 15:55

OB - Vejle

Sunnudagur 16. nóvember kl. 17:10

Groningen - PSV Eindhoven

TV 2 - NOREGUR

Laugardagur 15. nóvember kl. 14:55

Enski boltinn



Horfur á fimmtudag: Norðan og
norðaustan

kaldi. Él um norðanvert
landið, léttskýjað
sunnanlands. Frá þriggja
stiga frosti upp í
fjögurra stiga hita.

Horfur á föstudag:

Austan og suðaustanátt,
allhvasst og rigning eða
slydda og hiti 0 til 5 stig
um sunnan- og vestanvert landið,
en kaldt og þurr
og vægt frost á Norð-
austurlandi.

Horfur á laugardag: Allhvöss

eða hvöss suð-
austanátt. Rigning eða
súld sunnan- og vestan-
lands, en þurr á Norð-
austurlandi. 2-8 stig.

Á sunnudag og mánudag

er gert ráð fyrir sunnan- og
suðvestanátt og skúrum víða um
land. Hiti 3 til 8 stig.



VÆNINN

Athugið að allir þeir leikir
sem eru tilgreindir hér til
hlíðar er hægt að sjá
í beinni hjá okkur.

Bjóðum uppá skyndi-
bitarétti á meðan á
útsendingu stendur.

Styrktartónleikar fyrir
Hallbjörn Hjartarson
föstudags- og laugardags-
kvöld.

Halli Mellow föstudags-
kvöld og hinir einu sönnu
Fjórir á fati ásamt Hall-
birni laugardagskvöld.



VÆNINN FLATEYRI

<http://www.snerpa.is/vagninn>

Eva María
&
Gulli

"Live"
hljóðritun

Þú nýtur þess
með þeim
- í einrúmi...

905-2122





ÓHÁÐ FRÉTTABLAÐ Á VESTFJÖRDUM

Bæjarins besta

Stofnað 14. nóvember 1984 • Sími 456 4560 • Fax 456 4564 • Netfang: hprent@snerpa.is • Verð kr. 200 m/vsk



Silfurtorgið vígt með pompi og prakt

Karús og baktus léku lausum hala á laugardaginn þegar Ísfirðingar vígdu nýtt Silfurtorg. Það er mál manna að vel hafi tekist til og að markmiðum um mannvænt svæði í miðbænum hafi verið náð. Ekki þarf að efast um að torgið eigi eftir að gegna mikilvægu hlutverki í framtíðinni sem útivistarsvæði Ísfirðinga og vettvangur uppákoma af ýmsu tagi. Sjá nánari umfjöllun um vígsluna á bls. 6 og 7.

Þorbjörn hf., í Bolungarvík flytur viðskipti sín til Íslandsbanka

Forsvarsmanni Sparisjóðs Bolungarvíkur var ekki stillt upp við vegg

- segir Benedikt Bjarnason, formaður stjórnar Sparisjóðs Bolungarvíkur. Hann segir að rætt verði við forsvarsmenn Þorbjarnar innan skamms

Þorbjörn hf., í Bolungarvík hefur flutt stóran hluta peningaviðskipta sinna frá Sparisjóði Bolungarvíkur til Íslandsbanka. Samkvæmt upplýsingum blaðsins er hér um stórar fjárhæðir að ræða og því ljóst að flutningurinn kemur sér afar illa fyrir Sparisjóð Bolungarvíkur, sem fram til þessa hefur verið stærsti og sterkasti sparisjóðurinn á Vestfjörðum. Þorbjörn hf., var eins og kunnugt er, sameinað Bakka Bolungarvík hf., í sumar en það fyrirtæki velti um tveimur milljörðum króna og var með stóran hluta peningaviðskipta sinna hjá Sparisjóði Bolungarvíkur.

Benedikt Bjarnason, formaður stjórnar sparisjóðsins, sagði í samtali við blaðið, það vera rangt sem kom fram í

Vestra í síðustu viku, að forsvarsmanni Sparisjóðs Bolungarvíkur hafi nánast verið stillt upp við vegg er forsvarsmenn Þorbjarnar hf., óskuðu eftir tilboði í á annað hundrað milljóna króna láni. „Það er rangt að okkur hafi verið stillt upp við vegg og það er ekki útséð með það enn, hvort Þorbjörn hf., verður í einhverjum viðskiptum við sparisjóðinn. Við munum eiga viðræður við Eirík Tómassonar, framkvæmdastjóra Þorbjarnar hf., innan eigi langs tíma og eftir þann fund ættu málin að skýrast,” sagði Benedikt í samtali við blaðið.

Benedikt sagði að slæmt hefði verið að missa þau viðskipti sem Þorbjörn hf., hefði þegar flutt yfir til Íslandsbanka, en benti jafnframt á að



Sparisjóður Bolungarvíkur.

Samkvæmt reglum sparisjóða, væri Sparisjóði Bolungarvíkur óheimilt að lána einum að-

ila hærri fjárhæð en næmi um 40% af eigin fé sjóðsins. Ekki náðist í Sólberg Jónsson

sparisjóðsstjóra vegna þessa máls, en hann var staddur í Reykjavík.



FLUGFÉLAG ÍSLANDS
Ísafjarðarflugvelli
Sími 456 3000

Gjugg í borg

Önnur áhugamál! til hvers?



Dublin

Verð frá kr.
25.700,-



Samvinnuferðir-Landsýn
Söluskritstofa • Hafnarstræti 7
Ísafirði • Sími 456 5390



SIEMENS 150 ÁRA

PÓLLINN HF. AFMÆLISTILBOÐ

Sími 456 3092 • Verslun 456 4594

ÞVOTTAVÉL 800 SN. 49.800,- STGR. (ÞÚ SPARAR 5814,-)
ÞURRKARI WT-61000 49.800,- STGR. (ÞÚ SPARAR 9.255,-)
KÁLISKÁPUR KS-28V 49.800,- STGR. (ÞÚ SPARAR 10.185,-)
UPPÞVOTTAVÉL 1300W 9.900,- STGR (ÞÚ SPARAR 3020,-)